

ДЕТСКА КОЛИЧКА/ BABY STROLLER/ BÉBIBABAKOCSI/ CARRITO
DE BEBÉ/ PASSEGGINO/ KINDERWAGEN/ POUSETTE DE BÉBÉ/
DJEČJA KOLICA / ΚΑΡΟΤΣΑΚΙ ΜΟΒΟΥ/ CARUCIOR/ CARRINHO DE
BEBÉ / KINDERWAGEN/ DĚTSKÝ KOČÁREK / ბავშვის აბლი

"REVOLUT"



chipolino

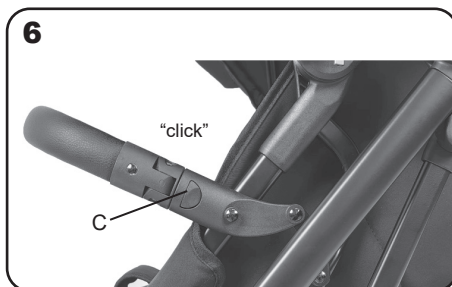
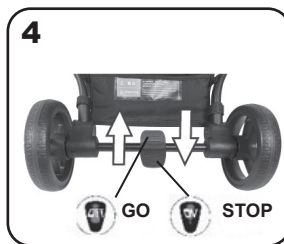
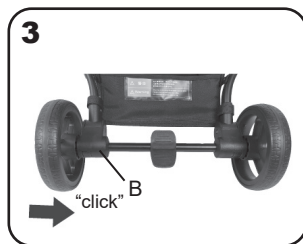
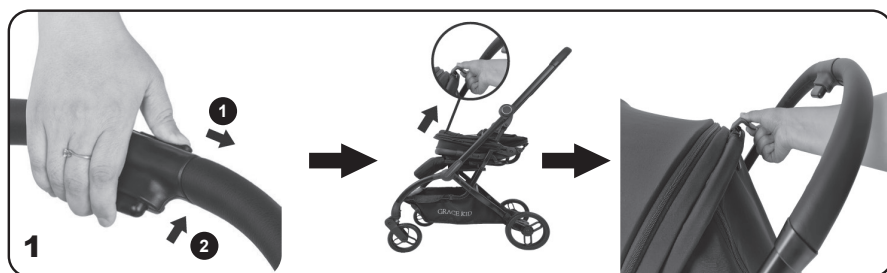
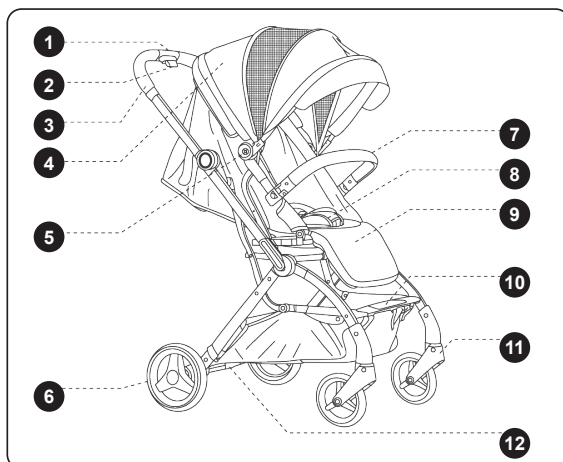
продуктов номер / item number / cikkszám/ número de artículo / codice articolo /
artikelnummer / numéro d'article / broj proizvoda / αριθμός προϊόντος / numărul
produsului / número de produto / productnummer / číslo produktu / პროდუქტის ნომერი:

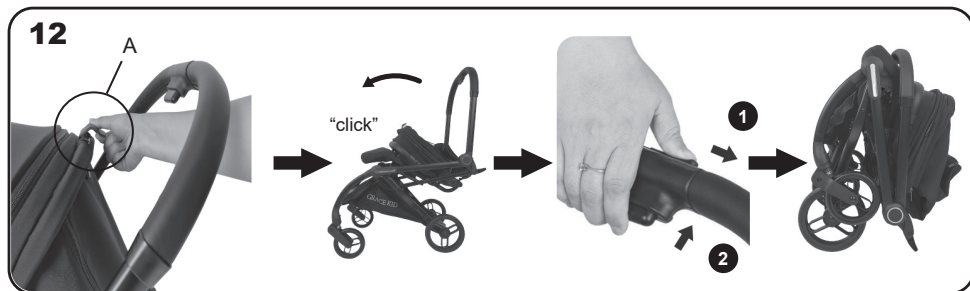
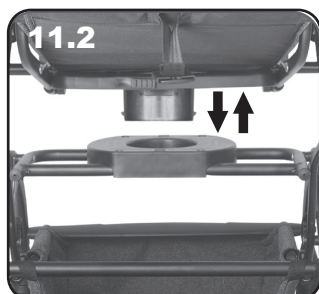
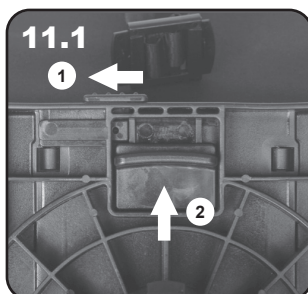
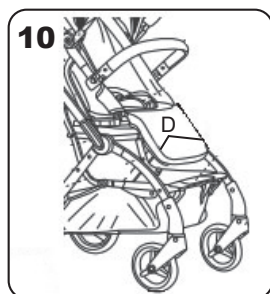
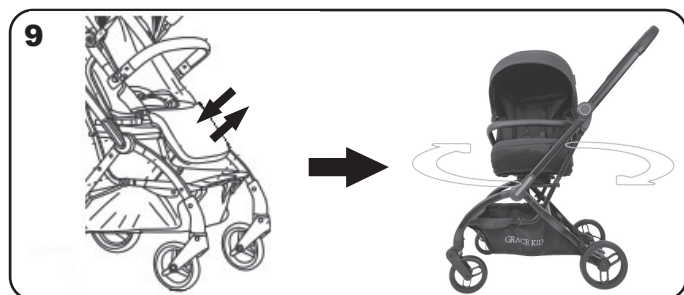
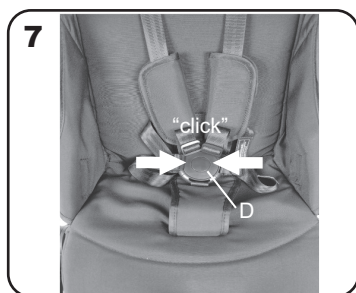
LKRV02xxxxx

EN 1888-1:2018+A1:2022

EN 1888-2:2018+A1:2022







ВАЖНО! ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА: ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО!

ЗА ОСИГУРЯВАНЕ БЕЗОПАСНОТО ИЗПОЛЗВАНЕ НА
ТОЗИ ПРОДУКТ, СПАЗВАЙТЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯТА,
УКАЗАНИЯТА И ПРЕПОРЪКИТЕ ОТ ТАЗИ ИНСТРУКЦИЯ!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- ❖ **ВНИМАНИЕ!** НИКОГА НЕ ОСТАВЯЙТЕ ДЕТЕТО БЕЗ НАДЗОР!
- ❖ **ВНИМАНИЕ!** УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ ВСИЧКИ УСТРОЙСТВА ЗА ЗАКЛЮЧВАНЕ СА АКТИВИРАНИ ПРЕДИ ИЗПОЛЗВАНЕ!
- ❖ **ВНИМАНИЕ!** ЗА ДА ИЗБЕГНЕТЕ НАРАНЯВАНЕ, УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ ДЕТЕТО Е НА БЕЗОПАСНО РАЗСТОЯНИЕ, ПРЕДИ ДА РАЗГЪНЕТЕ ИЛИ СГЪНЕТЕ ТОЗИ ПРОДУКТ !
- ❖ **ВНИМАНИЕ!** НЕ ОСТАВЯЙТЕ ДЕТЕТО ДА ИГРАЕ С ТОЗИ ПРОДУКТ!
- ❖ **ВНИМАНИЕ!** ВИНАГИ ИЗПОЛЗВАЙТЕ СИСТЕМАТА ЗА ЗАДЪРЖАНЕ!
- ❖ **ВНИМАНИЕ!** ТОЗИ ПРОДУКТ НЕ Е ПОДХОДЯЩ ЗА ТИЧАНЕ ИЛИ ПЪРЗАЛАНЕ!
- ❖ ЗА НОВОРОДЕНИ БЕБЕТА ИЗПОЛЗВАЙТЕ НАЙ-ЛЕГНАЛОТО ПОЛОЖЕНИЕ НА ОБЛЕГАЛКАТА ЗА ГРЪБЧЕТО НА СЕДАЛКАТА!
- ❖ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПОЗИЦИЯТА НА ОБЛЕГАЛКАТА ЗА СЕДНАЛО ПОЛОЖЕНИЕ НА ДЕТЕТО СЛЕД 6-МЕСЕЧНАТА МУ ВЪЗРАСТ!
- ❖ ПОЗИЦИЯТА НА ОБЛЕГАЛКАТА ЗА ГРЪБЧЕТО В ПОЛОЖЕНИЕ „СЕДНАЛО“ НЕ Е ПОДХОДЯЩА ЗА ДЕЦА НА ВЪЗРАСТ ДО 6 МЕСЕЦА!
- ❖ ПАЗЕТЕ ОТ ОГЪН!
- ❖ НЕ ВДИГАЙТЕ КОЛИЧКАТА ПОСРЕДСТВОМ ПРЕДПАЗНИЯ БОРД!
- ❖ ИЗПОЛЗВАЙТЕ КОЛИЧКАТА ЗА ДЕТЕ С ТЕГЛО НЕ ПО-ГОЛЯМО ОТ 22 kg.
- ❖ СГЛОБЯВАНЕТО НА ПРОДУКТА ДА СЕ ИЗВЪРШВА САМО ОТ ВЪЗРАСТЕН!
- ❖ ВИНАГИ задействайте приспособлението за паркиране при поставяне и изваждане на детето от количката!
- ❖ Преди употреба се уверете, че обезопасителните колани са поставени и регулирани правилно.
- ❖ Не поставяйте в количката допълнително дъшече по-дебело от 20 mm!
- ❖ Максималното натоварване на коша за багаж не трябва да е по-голямо от 2 kg!
- ❖ Максималното натоварване на чанта за багаж (в случай, че се използва такава) не трябва да е по-голямо от 1 kg!
- ❖ Не претоварвайте количката! Всеки товар, поставен и/или закрепен на дръжката, борда, гърба на облегалката, сенника и/или на страните на количката, може да повлияе на стабилността ѝ!
- ❖ Количката е предназначена да вози само едно дете. Не поставяйте две или повече деца в количката!
- ❖ Използвайте само резервни части, доставени или препоръчани от производителя/дистрибутора. Производителят не поема отговорност за безопасността в случай, че са използвани резервни части, различни от оригиналните за одобрения тип или препоръчани от него.
- ❖ Не правете промени или модификации по конструкцията на продукта! При необходимост се свържете с търговеца или оторизиран сервис за консултация и ремонт.
- ❖ Не използвайте продукта, ако установите, че има липсващи или повредени части!
- ❖ Не допускайте присъствието на деца под 3 години, преди да сте сглобили количката напълно, за да избегнете достъп до дребни и разглобени части!
- ❖ Не поставяйте допълнително шнурове и връзки, за да избегнете риска от задушаване!

- ❖ Не използвайте количката по стълби или ескалатори и бъдете с повишено внимание при слизане или качване на тротоар или стъпало.
- ❖ Дръжте найлоновата опаковка далече от деца, за да избегнете риска от задущаване!

СГЛОБЯВАНЕ И ФУНКЦИИ

Количката е подходяща за новородени бебета или деца на възраст до 4 години или тегло до 22 kg (което от двете настъпи първо).

За сглобяване на количката не се налага да използвате инструменти.

ВНИМАНИЕ! Следвайте точно указанията и последователността за сглобяване и използване от приложените в инструкцията текст и илюстрации.

ВНИМАНИЕ! Проверете сигурността на фиксирането след изпълнение на всяка операция!

ВНИМАНИЕ! Фиксирането на определена позиция в повечето случаи е съпроводено със звук от щракване.

ОСНОВНИ ЧАСТИ

- 1 - Втори заключващ механизъм
- 2 - Бутон за сгъване
- 3 - Дръжка
- 4 - Сенник
- 5 - Механизъм за регулиране на сенника
- 6 - Задно колело
- 7 - Борд
- 8 - Седалка
- 9 - Подложка за крачета
- 10 - Поставка за крачета
- 11 - Предно колело
- 12 - Приспособление за паркиране

1. РАЗГЪВАНЕ НА КОЛИЧКАТА

Плъзнете втория заключващ механизъм (1) и натиснете бутона за сгъване (2), хванете дръжката с ръка и я издърпайте нагоре. Натиснете бутон „А“ и разгънете облегалката, докато чуete фиксиращ звук „click“.

Забележка: Уверете се че облегалката е напълно разгъната.

2. МОНТИРАНЕ И ДЕМОНТИРАНЕ НА ПРЕДНИ КОЛЕЛА

Поставете предното колело към отвора на рамата и монтирайте с натиск, докато чуete фиксиращ звук „щрак/click“. Уверете се, че колелото е стабилно фиксирано като се опитате да го издърпате от рамата на количката.

Забележка: Предните колела извършват само въртливо движение. Демонтирайте предните колела като натиснете бутон „Р“ и издърпате надолу.

3. МОНТИРАНЕ И ДЕМОНТИРАНЕ НА ЗАДНИТЕ КОЛЕЛА

Поставете задните колела към отворите от рамата и натиснете, докато чуete звук „щрак/click“. Уверете се, че колелото е фиксирано като се опитате да го издърпате навън. Натиснете бутони „В“ на двете колела, за да ги демонтирате всяко от задната ос.

4. ПРИСПОСОБЛЕНИЕ ЗА ПАРКИРАНЕ

За да активирате паркиращото устройство, натиснете педала надолу. За да деактивирате паркиращото устройство натиснете педала в задната му част нагоре.

ВАЖНО! Задействайте приспособлението за паркиране винаги, когато количката е в покой, за да избегнете опасност от приплъзване!

5. РЕГУЛИРАНЕ НА СЕННИКА

Издърпайте сенника, за да го разгънете, избутайте с ръка сенника, за да сгънете. Отворете ципа „Z“, за да увеличите площта на сенника.

6. ПРЕДПАЗЕН БОРД

Поставете предпазния борд в отворите от рамата и натиснете, докато се фиксира и чуete фиксиращ звук „click“. Уверете се, че борда е фиксиран към рамата! За да освободите предпазния борд натиснете бутон С.

7. СИСТЕМА ЗА ЗАДЪРЖАНЕ

Поставете коланите в обединяващата тока D, докато чуete фиксиращ звук „click“. Регулирайте дължината и широчината на коланите като предвжиките токите.

Забележка: Коланите трябва да обхващат добре детето и не трябва да са усукани.

ВАЖНО! Периодично проверявайте дали коланите са стабилно закрепени за конструкцията на количката и за сигурността на закопчаването! Коланите не трябва да са захабени или прокъсани, а пластмасовите токи и закопчалки трябва да са здрави, без увреждания и да осигуряват сигурна връзка!

ВНИМАНИЕ! Бебета на възраст под 6 месеца трябва да се поставят на седалката само, когато облегалката за гръбчето е в най-легнало (разгънато) положение! Преди да поставите детето в количката, откопчайте коланите и ги приберете към страниците, покрийте с дюшече не по-дебело от 20 mm или тънка подложка!

8. РЕГУЛИРАНЕ ПОЛОЖЕНИЯТА НА ОБЛЕГАЛКАТА

Издърпайте навън механизма Е на гърба на облегалката и преместете облегалката нагоре или надолу. Отпуснете механизма, за да се фиксира избраната позиция.

9. ВЪРТЕНЕ НА СЕДАЛКАТА НА 360°

ВАЖНО! Преди да завъртите седалката, поставете облегалката в най-изправено положение!

Повдигнете поставката за краката (1) и завъртете седалката (2), до едно от двете възможни положения:

- Седалката е насочена по посока на движението и детето е гледащо напред;
- Седалката е насочена в посока обратна на движението – детето е гледащо назад към възрастния, който управлява количката.

ВНИМАНИЕ! За да се фиксира седалката в избраната позиция, трябва задължително да преместите подложката за крака надолу и за завъртите леко седалката наляво или надясно, докато чуете звук „щрак/click“, което показва, че седалката е фиксирана.

ВНИМАНИЕ! УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ СЕДАЛКАТА Е СИГУРНО ФИКСИРАНА В ИЗБРАНТО ПОЛОЖЕНИЕ, ПРЕДИ ДА ПОСТАВИТЕ ДЕТЕТО В КОЛИЧКАТА!

10. ПОСТАВКАТА ЗА КРАКА

Натиснете бутоните (D) в долната част на поставката за крачета (под дамаската) от двете

страни и я преместете в желаното положение (хоризонтално или вертикално само надолу).

11. МОНТИРАНЕ И ДЕМОНТИРАНЕ НА СЕДАЛКАТА

11.1 Монтиране на седалката: Натиснете едновременно бутон (1) и бутон (2). Поставете седалката в отвора на рамата и натиснете, докато чуete фиксиращ звук „click“. Уверете се, че седалката е фиксирана като се опитате да я отстраните от рамата.

11.2 Демонтиране на седалката: Натиснете двата бутона (1) и (2) едновременно и отстранете седалката от рамата на детската количка.

12. СГЪВАНЕ НА КОЛИЧКАТА

ВАЖНО! Винаги преди да сгънете количката трябва да задействате паркиращото устройство, да изпразните коша за багаж и да поставите облегалката на седалката в легнало положение. Натиснете лоста „А“ в основата на сенника и избутайте напред, докато чуete фиксиращ звук(щрак/click). Плъзнете бутон на втория заключващ механизъм по указаната на фигурата посока и след това натиснете бутон за сгъване. Натиснете дръжката на количката напред, докато количката се сгъне напълно.

УКАЗАНИЯ ЗА ПРОФИЛАКТИКА И ПОДДРЪЖКА

- ❖ Спирачките, колелата и гумите се износват по-бързо от останалите части. При необходимост трябва да ги
- ❖ Редовно смазвайте задвижващите механизми със силиконово масло или спрей.
- ❖ Редовно почиствайте и смазвайте с масло замърсените метални и пластмасови части.
- ❖ Почиствайте части от продукта като използвате мека памучна кърпа или гъба, навлажнени с вода или мек препарат.
- ❖ Не почиствайте с агресивни препарати, съдържащи абразивни частици, амоняк, белина или спирт.
- ❖ Винаги подсушавайте продукта, оставайте го да изсъхне преди да го приберете за съхранение. Възможно е да се появи мухъл по продукта, ако го съхраните влажен.
- ❖ Съхранявайте продукта на чисто и сухо място. Не излагайте на прякото въздействие околната среда - слънце, дъжд, влага, или резки температурни промени!

IMPORTANT! RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY!

**TO ASSURE SAFE USAGE OF THIS PRODUCT
FOLLOW ALL WARNINGS, INSTRUCTIONS AND
RECOMMENDATIONS GIVEN IN THIS USER MANUAL!**

WARNINGS!

- ❖ **ATTENTION!** NEVER LEAVE THE CHILD UNATTENDED!
- ❖ **ATTENTION!** ENSURE THAT ALL LOCKING DEVICES ARE ACTIVATED BEFORE USE!
- ❖ **ATTENTION!** TO AVOID INJURY, MAKE SURE THE CHILD IS AT A SAFE DISTANCE BEFORE FOLDING OR UNFOLDING THIS PRODUCT!
- ❖ **ATTENTION!** DO NOT LET THE CHILD PLAY WITH THIS PRODUCT!
- ❖ **ATTENTION!** ALWAYS USE THE RESTRAINT SYSTEM!
- ❖ **ATTENTION!** THIS PRODUCT IS NOT SUITABLE FOR RUNNING OR SKATING!
- ❖ For newborns, use the most reclined position of the seat backrest.
- ❖ Use the sitting position of the backrest only for children over 6 months old.
- ❖ The sitting position of the backrest is not suitable for children under 6 months old.
- ❖ Keep the product away from fire.
- ❖ Do not lift the stroller using the safety bar.
- ❖ Use the stroller only for a child weighing no more than 22 kg.
- ❖ Assembly of the product should only be performed by an adult.
- ❖ ALWAYS engage the parking device when placing or removing the child from the stroller.
- ❖ Before use, ensure that the safety belts are correctly fastened and adjusted.
- ❖ Do not add an extra mattress thicker than 20 mm to the stroller.
- ❖ The maximum load for the storage basket must not exceed 2 kg.
- ❖ The maximum load for a storage bag (if used) must not exceed 1 kg.
- ❖ Do not overload the stroller! Any load placed or attached to the handle, safety bar, backrest, canopy, or sides of the stroller may affect its stability.
- ❖ This stroller is designed to carry only one child. Do not place two or more children in the stroller.
- ❖ Use only spare parts provided or recommended by the manufacturer/distributor. The manufacturer assumes no responsibility for safety if non-original or unauthorized spare parts are used.
- ❖ Do not make any changes or modifications to the product structure. If necessary, contact the retailer or an authorized service center for consultation or repairs.
- ❖ Do not use the product if you notice missing or damaged parts.
- ❖ Do not allow children under 3 years of age to be present before fully assembling the stroller to avoid access to small and disassembled parts.
- ❖ Do not add extra cords or straps to avoid the risk of strangulation.
- ❖ Do not use the stroller on stairs or escalators, and exercise caution when stepping up or down curbs or steps.
- ❖ Keep plastic packaging away from children to avoid the risk of suffocation.

ASSEMBLY AND FEATURES

The stroller is suitable for newborns or children up to 4 years old or weighing up to 22 kg (whichever comes first).

No tools are required to assemble the stroller.

CAUTION! Follow the instructions and assembly sequence exactly as described in the manual's text and illustrations.

CAUTION! Check the security of each fixation after completing each step!

CAUTION! Fixation in a specific position is usually accompanied by a clicking sound.

MAIN PARTS

- 1 - Secondary locking mechanism
- 2 - Folding button
- 3 - Handle
- 4 - Canopy
- 5 - Canopy adjustment mechanism
- 6 - Rear wheel
- 7 - Bumper bar
- 8 - Seat
- 9 - Footrest
- 10 - Footrest support
- 11 - Front wheel
- 12 - Parking device

1. UNFOLDING THE STROLLER

Slide the secondary locking mechanism (1) and press the folding button (2). Grab the handle with one hand and pull it upward. Press button "A" and unfold the backrest until you hear the locking sound "click."

Note: Ensure the backrest is fully unfolded.

2. ATTACHING AND DETACHING THE FRONT WHEELS

Insert the front wheel into the frame opening and press until you hear the locking sound "click." Ensure the wheel is securely fixed by trying to pull it out of the stroller frame.

Note: The front wheels perform only rotational movement. Detach the front wheels by pressing button "P" and pulling downward.

3. ATTACHING AND DETACHING THE REAR WHEELS

Insert the rear wheels into the frame openings and press until you hear the "click" sound. Ensure the wheel is securely fixed by attempting to pull it outward. Press buttons "B" on both wheels to detach them from the rear axle.

4. PARKING DEVICE

To activate the parking device, press the pedal downward. To deactivate it, press the rear part of the pedal upward.

IMPORTANT! Always activate the parking device when the stroller is stationary to prevent the risk of sliding!

5. ADJUSTING THE CANOPY

Pull the canopy outward to unfold it, and push it back with your hand to fold it. Open zipper "Z" to increase the canopy's coverage area.

6. SAFETY BAR

Insert the safety bar into the frame openings and press until it locks with a "click" sound. Ensure the bar is securely fixed to the frame! To release the safety bar, press button C.

7. RETENTION SYSTEM

Insert the straps into buckle D until you hear a "click." Adjust the length and width of the straps by moving the buckles.

Note: The straps should fit snugly around the child and must not be twisted.

IMPORTANT! Periodically check that the straps are securely attached to the stroller's frame and ensure the buckles are properly fastened. Straps must not be worn or torn, and the plastic buckles and fasteners must be intact and provide a secure connection!

WARNING! Babies under 6 months old should only be placed in the seat when the backrest is in the fully reclined position! Before placing the child in the stroller, unbuckle the straps, tuck them to the sides, and cover with a mattress no thicker than 20 mm or a thin cushion.

8. ADJUSTING THE BACKREST POSITIONS

Pull mechanism E on the back of the seat outward and move the backrest up or down. Release the mechanism to lock the desired position.

9. ROTATING THE SEAT 360°

IMPORTANT! Before rotating the seat, ensure the backrest is in the most upright position!

Raise the footrest (1) and rotate the seat (2) to one of two possible positions:

- The seat faces forward, with the child looking ahead.
- The seat faces backward, with the child looking toward the adult pushing the stroller.

WARNING! To lock the seat in the chosen position, lower the footrest and slightly rotate the seat to the left or right until you hear a “click,” indicating the seat is securely locked.

WARNING! Ensure the seat is securely fixed in the chosen position before placing the child in the stroller!

10. FOOTREST

Press the buttons (D) located at the bottom of the footrest (under the fabric) on both sides and move it to the desired position (horizontal or vertical, only downward).

11. ATTACHING AND DETACHING THE SEAT

11.1 Attaching the Seat: Simultaneously press buttons (1) and (2). Place the seat into the frame openings and press until you hear a “click.” Ensure the seat is securely fixed by attempting to remove it from the frame.

11.2 Detaching the Seat: Simultaneously press both buttons (1) and (2) and remove the seat from the stroller frame.

12. FOLDING THE STROLLER

IMPORTANT! Always activate the parking device, empty the storage basket, and place the seat backrest in the reclined position before folding the stroller.

Press lever “A” at the base of the canopy and push forward until you hear a “click.” Slide the button on the secondary locking mechanism in the direction indicated in the figure, then press the

folding button. Push the stroller handle forward until the stroller is fully folded.

MAINTENANCE AND CARE INSTRUCTIONS

- ❖ Brakes, wheels, and tires wear out faster than other parts. Replace them when necessary.
- ❖ Regularly lubricate the moving mechanisms with silicone oil or spray.
- ❖ Regularly clean and lubricate dirty metal and plastic parts with oil.
- ❖ Clean the product parts using a soft cotton cloth or sponge dampened with water or a mild detergent.
- ❖ Do not use aggressive cleaners containing abrasive particles, ammonia, bleach, or alcohol.
- ❖ Always dry the product thoroughly and let it air dry before storing it. Mold may develop if the product is stored while damp.
- ❖ Store the product in a clean and dry place. Do not expose it to environmental factors such as direct sunlight, rain, humidity, or sudden temperature changes!

FONTOS! ŐRIZZE MEG A JÖVŐBENI REFERENCIÁNAK: FIGYELMESEN OLVASSA EL!

A TERMÉK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁNAK BIZTOSÍTÁSA ÉRDEKÉBEN KÖVESSE A FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYVBEN TALÁLHATÓ ÖSSZES FIGYELMEZTETÉST, UTASÍTÁST ÉS AJÁNLÁST!

FIGYELMEZTETÉSEK!

- ❖ **FIGYELEM!** SOHA NE HAGYJA A GYERMEKET FELÜGYELET NÉLKÜL!
- ❖ **FIGYELEM!** GYŐZŐDJÖN MEG ARRÓL, HOGY MINDEN RÖGZÍTŐRENDSZER AKTIVÁLVA VAN HASZNÁLAT ELŐTT!
- ❖ **FIGYELEM!** SÉRÜLÉSEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN GYŐZŐDJÖN MEG ARRÓL, HOGY A GYERMEK BIZTONSÁGOS TÁVOLSÁGBAN VAN, MIELŐTT A TERMÉKET KINYITJA VAGY ÖSSZEHAJTJA!
- ❖ **FIGYELEM!** NE ENGEDJE, HOGY A GYERMEK EZZEL A TERMÉKKEL JÁTSZON!
- ❖ **FIGYELEM!** MINDIG HASZNÁLJA A BIZTONSÁGI ÖVEKET!
- ❖ **FIGYELEM!** EZ A TERMÉK NEM ALKALMAS FUTÁSRA VAGY KORCSOLYÁZÁSRA!
- ❖ Újszülöttek számára használja az ülés háttámlájának legfekvőbb pozícióját.
- ❖ Csak 6 hónapos kortól használja az ülés háttámlájának ülő helyzetét.
- ❖ Az ülő háttámla pozíciója nem alkalmas 6 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára.
- ❖ Tartsa a terméket távol tűztől!
- ❖ Ne emelje fel a babakocsit a biztonsági korlát segítségével!
- ❖ A babakocsit csak 22 kg-nál nem nehezebb gyermek számára használja.
- ❖ A termék összeszerelését kizárólag felnőtt végezheti el.
- ❖ MINDIG kapcsolja be a parkolási rendszert, amikor a gyermeket behelyezi vagy kiveszi a babakocsiból.
- ❖ Használat előtt győződjön meg arról, hogy a biztonsági övek megfelelően be vannak kötve és beállítva.
- ❖ Ne tegyen a babakocsiba 20 mm-nél vastagabb matracot!
- ❖ A tárolókosár maximális terhelhetősége nem haladhatja meg a 2 kg-ot.
- ❖ A tárolótáska (ha van) maximális terhelhetősége nem haladhatja meg az 1 kg-ot.
- ❖ Ne terhelje túl a babakocsit! A fogantyúra, a biztonsági korlátra, a háttámlára, a tetőre vagy a babakocsi oldalára helyezett vagy rögzített terhek befolyásolhatják a stabilitását.
- ❖ Ez a babakocsi egyetlen gyermek szállítására készült. Ne helyezzen két vagy több gyermeket a babakocsiba.
- ❖ Csak a gyártó vagy forgalmazó által biztosított vagy ajánlott alkatrészeket használja. A gyártó nem vállal felelősséget a biztonságért, ha nem eredeti vagy nem jóváhagyott alkatrészeket használnak.
- ❖ Ne végezzen módosításokat a termék szerkezetén! Ha szükséges, forduljon a forgalmazóhoz vagy egy hivatalos szervizhez tanácsadásért vagy javításért.
- ❖ Ne használja a terméket, ha hiányos vagy sérült alkatrészeket talál.
- ❖ Ne engedjen 3 évesnél fiatalabb gyermekeket a közelébe, mielőtt teljesen összeszerelte a babakocsit, hogy elkerülje az apró vagy szétszerelt alkatrészekhez való hozzáférést.
- ❖ Ne helyezzen extra zsinórokat vagy szalagokat a babakocsira, hogy elkerülje a fojtás veszélyét.
- ❖ Ne használja a babakocsit lépcsőn vagy mozgólépcsőn, és legyen különösen óvatos, amikor járdaszegélyen vagy lépcsőn halad fel vagy le.
- ❖ Tartsa a műanyag csomagolást távol a gyermekektől, hogy elkerülje a fulladás veszélyét.

ÖSSZESZERELÉS ÉS FUNKCIÓK

A babakocsi újszülöttek vagy legfeljebb 4 éves, illetve maximum 22 kg súlyú gyermekek számára alkalmas (amelyik előbb bekövetkezik).

A babakocsi összeszereléséhez nincs szükség szerszámokra.

FIGYELEM! Kövesse pontosan az útmutatóban leírt utasításokat és összeszerelési sorrendet!

FIGYELEM! Minden lépés után ellenőrizze a rögzítések biztonságát!

FIGYELEM! A pozíció rögzítését általában egy kattogó hang jelzi.

FŐ RÉSZEK

- 1 - Másodlagos reteszelő mechanizmus
- 2 - Összecsukó gomb
- 3 - Fogantyú
- 4 - Kupola
- 5 - Kupolaállító mechanizmus
- 6 - Hátsó kerék
- 7 - Lökharító
- 8 - Ülész
- 9 - Lábpárna
- 10 - Lábpárna tartó
- 11 - Első kerék
- 12 - Parkolási eszköz

1. BABAKOCSI KINYITÁSA

Csúsztassa el a másodlagos reteszelő mechanizmust (1), majd nyomja meg az összecsukó gombot (2). Fogja meg a fogantyút és húzza felfelé. Nyomja meg az "A" gombot, és hajtsa ki a háttámlát, amíg a rögzítő hangot ("kattanás") nem hallja.

Megjegyzés: Győződjön meg róla, hogy a háttámla teljesen ki van hajtva.

2. ELSŐ KEREK FELSZERELÉSE ÉS ELTÁVOLÍTÁSA

Helyezze az első kereket a váz nyílásába, majd nyomja be, amíg a "kattanás" hangot nem hallja. Ellenőrizze, hogy a kerék stabilan rögzítve van-e, próbálja meg kihúzni a babakocsi vázából.

Megjegyzés: Az első kerekek csak forgómozgást végeznek. Az eltávolításhoz nyomja meg a "P" gombot, majd húzza lefelé.

3. HÁTSÓ KEREK FELSZERELÉSE ÉS ELTÁVOLÍTÁSA

Helyezze a hátsó kerekeket a váz nyílásaiba, majd nyomja be, amíg a "kattanás" hangot nem hallja. Ellenőrizze, hogy a kerék rögzítve van-e, próbálja meg kihúzni. A kerekek eltávolításához nyomja meg mindkét keréken a "B" gombot, és húzza le azokat a hátsó tengelyről.

4. PARKOLÓ ESZKÖZ

A parkoló eszköz aktiválásához nyomja le a pedált. A kikapcsoláshoz nyomja meg a pedál hátsó részét felfelé.

FONTOS! Mindig aktiválja a parkoló eszközt, amikor a babakocsi áll, hogy elkerülje az elcsúszás veszélyét!

5. KUPOLA BEÁLLÍTÁSA

Húzza ki a kupolát, hogy kinyissa, és nyomja vissza kézzel, hogy összehajtsa. Nyissa ki a „Z” cipzárt a kupola területének növeléséhez.

6. VÉDŐKORLÁT

Helyezze be a védőkorlátot a váz nyílásaiba, és nyomja meg, amíg rögzül, és a „katt” hangot nem hallja. Ellenőrizze, hogy a korlát stabilan rögzítve van a vázhoz! A védőkorlát kioldásához nyomja meg a „C” gombot.

7. RÖGZÍTŐRENDSZER

Helyezze a hevedereket a „D” csatba, amíg rögzítő hangot („katt”) nem hall. Állítsa be a hevederek hosszát és szélességét a csatok mozgathatóságával.

Megjegyzés: A hevedereknek jól kell illeszkedniük a gyermek köré, és nem lehetnek megcsavarodva.

FONTOS! Időnként ellenőrizze, hogy a hevederek stabilan rögzítve vannak-e a vázhoz, és hogy a csatok biztonságosak-e. A hevederek nem lehetnek kopottak vagy szakadtak, a műanyag csatoknak pedig sértetlennek kell lenniük, hogy biztos kapcsolatot nyújtsanak!

FIGYELEM! 6 hónaposnál fiatalabb csecsemőket csak akkor helyezzen a babakocsi ülésébe, ha a háttámla teljesen fekvő helyzetben van! Mielőtt a gyermeket a babakocsiba helyezné, oldja ki a hevedereket, hajtsa őket az oldalra, és fedje le legfeljebb 20 mm vastag matraccal vagy vékony párnával.

8. A HÁTTÁMLA HELYZETÉNEK BEÁLLÍTÁSA

Húzza ki az „E” mechanizmust a háttámla hátoldalán, majd mozgassa a háttámlát fel vagy le. Engedje el a mechanizmust, hogy rögzítse a kívánt helyzetet.

9. AZ ÜLÉS 360°-OS FORGATÁSA

FONTOS! Mielőtt az ülést elforgatná, állítsa a háttámlát a legfüggőlegesebb helyzetbe!

Emelje fel a lábtámaszt (1), és forgassa el az ülést (2) az alábbi két lehetséges helyzet egyikébe:

- Az ülés menetirányba néz, és a gyermek előre felé néz.
- Az ülés ellentétes irányba néz, a gyermek pedig a babakocsit toló felnőtt felé néz.

FIGYELEM! A kívánt pozíció rögzítéséhez engedje le a lábtámaszt, és kissé fordítsa el az ülést balra vagy jobbra, amíg „katt” hangot nem hall, jelezve, hogy az ülés rögzítve van.

FIGYELEM! Győződjön meg arról, hogy az ülés biztonságosan rögzítve van, mielőtt a gyermeket a babakocsiba helyezi!

10. LÁBTÁMASZ

Nyomja meg a lábtámasz alján (a szövet alatt) található „D” gombokat mindkét oldalon, és állítsa be a kívánt pozíciót (vízszintes vagy lefelé irányuló függőleges).

11. AZ ÜLÉS FELHELYEZÉSE ÉS ELTÁVOLÍTÁSA

11.1 Az ülés felhelyezése: Nyomja meg egyszerre az (1) és (2) gombokat. Helyezze az ülést a váz nyílásaiba, és nyomja le, amíg rögzítő hangot („katt”) nem hall. Ellenőrizze, hogy az ülés stabilan rögzítve van-e a vázhoz azzal, hogy megpróbálja eltávolítani.

11.2 Az ülés eltávolítása: Nyomja meg egyszerre az (1) és (2) gombokat, és vegye le az ülést a babakocsi vázáról.

12. BABAKOCSI ÖSSZECSUKÁSA

FONTOS! Mindig aktiválja a parkolási rendszert, ürítse ki a tárolókosarat, és állítsa az ülés háttámláját fekvő helyzetbe, mielőtt összezsukja a babakocsit.

Nyomja meg az „A” kart a kupola alapján, és tolja előre, amíg rögzítő hangot nem hall („katt”).

Csúsztassa a másodlagos reteszelő gombot az ábra szerinti irányba, majd nyomja meg az összezsukó gombot. Tolja a babakocsi fogantyúját előre, amíg az teljesen összezsukódik.

KARBANTARTÁSI ÉS ÁPOLÁSI ÚTMUTATÓK

- ❖ A fékek, kerekek és gumik gyorsabban kopnak, mint a többi alkatrész. Szükség esetén cserélje ki őket.
- ❖ Rendszeresen kenje meg a mozgó mechanizmusokat szilikonolajjal vagy szilikonspray-vel.
- ❖ Tisztítsa meg és olajozza be rendszeresen a szennyezett fém- és műanyag alkatrészeket.
- ❖ A termék alkatrészeit puha pamut ronggyal vagy vízzel és enyhe tisztítószerrel megnedvesített szivaccsal tisztítsa meg.
- ❖ Ne használjon agresszív tisztítószerkeket, amelyek tartalmaznak dörzsölő részecskéket, ammóniát, fehérítőt vagy alkoholt.
- ❖ Mindig alaposan szárítsa meg a terméket, és hagyja megszáradni, mielőtt tárolná. Penész alakulhat ki, ha a terméket nedvesen tárolják.
- ❖ A terméket tiszta és száraz helyen tárolja. Ne tegye ki közvetlen napfénynek, esőnek, páranak vagy hirtelen hőmérséklet-változásoknak!

¡IMPORTANTE! CONSÉRVELO PARA FUTURAS CONSULTAS: ¡LEA ATENTAMENTE!

PARA GARANTIZAR UN USO SEGURO DE ESTE PRODUCTO, SIGA TODAS LAS ADVERTENCIAS, INSTRUCCIONES Y RECOMENDACIONES DADAS EN ESTE MANUAL DEL USUARIO.

! ADVERTENCIAS!

- ❖ **¡ATENCIÓN!** ¡NUNCA DEJE AL NIÑO SIN SUPERVISIÓN!
- ❖ **¡ATENCIÓN!** ASEGÚRESE DE QUE TODOS LOS MECANISMOS DE BLOQUEO ESTÉN ACTIVADOS ANTES DE USARLO!
- ❖ **¡ATENCIÓN!** PARA EVITAR LESIONES, ASEGÚRESE DE QUE EL NIÑO ESTÉ A UNA DISTANCIA SEGURA ANTES DE DESPLEGAR O PLEGAR ESTE PRODUCTO.
- ❖ **¡ATENCIÓN!** NO PERMITA QUE EL NIÑO JUEGUE CON ESTE PRODUCTO.
- ❖ **¡ATENCIÓN!** SIEMPRE USE EL SISTEMA DE SUJECCIÓN.
- ❖ **¡ATENCIÓN!** ESTE PRODUCTO NO ES ADECUADO PARA CORRER O PATINAR.
- ❖ Para recién nacidos, utilice la posición más reclinada del respaldo del asiento.
- ❖ Use la posición sentada del respaldo solo para niños mayores de 6 meses.
- ❖ La posición sentada del respaldo no es adecuada para niños menores de 6 meses.
- ❖ Mantenga el producto alejado del fuego.
- ❖ No levante el cochecito utilizando la barra de seguridad.
- ❖ Use el cochecito solo para niños con un peso máximo de 22 kg.
- ❖ El montaje del producto debe ser realizado únicamente por un adulto.
- ❖ ACTIVE SIEMPRE el freno de estacionamiento al colocar o retirar al niño del cochecito.
- ❖ Antes de usarlo, asegúrese de que los cinturones de seguridad estén correctamente ajustados y fijados.
- ❖ No añada un colchón adicional con un grosor superior a 20 mm al cochecito.
- ❖ La carga máxima del cesto de almacenamiento no debe superar los 2 kg.
- ❖ La carga máxima de una bolsa de almacenamiento (si se utiliza) no debe superar 1 kg.
- ❖ No sobrecargue el cochecito. Cualquier peso colocado o fijado al manillar, la barra de seguridad, el respaldo, la capota o los laterales del cochecito puede afectar su estabilidad.
- ❖ Este cochecito está diseñado para transportar solo a un niño. No coloque dos o más niños en el cochecito.
- ❖ Use únicamente piezas de repuesto suministradas o recomendadas por el fabricante/distribuidor. El fabricante no asume responsabilidad por la seguridad si se usan piezas no originales o no aprobadas.
- ❖ No realice cambios ni modificaciones en la estructura del producto. En caso necesario, póngase en contacto con el distribuidor o un servicio técnico autorizado para consultas o reparaciones.
- ❖ No use el producto si detecta que faltan piezas o están dañadas.
- ❖ No permita la presencia de niños menores de 3 años antes de ensamblar completamente el cochecito, para evitar el acceso a piezas pequeñas o desmontadas.
- ❖ No añada cordones ni correas adicionales para evitar el riesgo de asfixia.
- ❖ No use el cochecito en escaleras o escaleras mecánicas, y tenga cuidado al subir o bajar bordillos o escalones.
- ❖ Mantenga el embalaje de plástico fuera del alcance de los niños para evitar riesgos de asfixia.

MONTAJE Y FUNCIONES

El cochecito es adecuado para recién nacidos o niños de hasta 4 años o un peso máximo de 22 kg (lo que ocurra primero).

No se necesitan herramientas para montar el cochecito.

¡ATENCIÓN! Siga exactamente las instrucciones y la secuencia de montaje tal como se describe en el texto e ilustraciones del manual.

¡ATENCIÓN! Verifique la seguridad de cada fijación después de completar cada paso.

¡ATENCIÓN! La fijación en una posición específica generalmente va acompañada de un sonido de clic.

PARTES PRINCIPALES

- 1 - Mecanismo de bloqueo secundario
- 2 - Botón de plegado
- 3 - Manillar
- 4 - Capota
- 5 - Mecanismo de ajuste de la capota
- 6 - Rueda trasera
- 7 - Barra protectora
- 8 - Asiento
- 9 - Reposapiés
- 10 - Soporte para reposapiés
- 11 - Rueda delantera
- 12 - Dispositivo de freno

1. DESPLEGAR EL COCHECITO

Deslice el mecanismo de bloqueo secundario (1) y presione el botón de plegado (2). Sujete el manillar con una mano y tire hacia arriba. Presione el botón "A" y despliegue el respaldo hasta que escuche el sonido de fijación "clic."

Nota: Asegúrese de que el respaldo esté completamente desplegado.

2. MONTAJE Y DESMONTAJE DE LAS RUEDAS DELANTERAS

Inserte la rueda delantera en el orificio del marco y presione hasta escuchar el sonido de fijación "clic." Asegúrese de que la rueda esté bien fijada intentando sacarla del marco del cochecito.

Nota: Las ruedas delanteras solo realizan movimiento giratorio. Para desmontarlas, presione el botón "P" y tire hacia abajo.

3. MONTAJE Y DESMONTAJE DE LAS RUEDAS TRASERAS

Inserte las ruedas traseras en los orificios del marco y presione hasta escuchar el sonido "clic." Asegúrese de que las ruedas estén fijadas intentando sacarlas hacia afuera. Para desmontarlas, presione los botones "B" en ambas ruedas y tire de ellas hacia abajo desde el eje trasero.

4. DISPOSITIVO DE FRENO

Para activar el dispositivo de freno, presione el pedal hacia abajo. Para desactivarlo, presione hacia arriba en la parte trasera del pedal.

¡IMPORTANTE! Siempre active el dispositivo de freno cuando el cochecito esté estacionado para evitar el riesgo de deslizamiento.

5. AJUSTE DE LA CAPOTA

Tire de la capota hacia afuera para desplegarla y empújela hacia atrás con la mano para plegarla. Abra la cremallera "Z" para ampliar el área de cobertura de la capota.

6. BARRA DE PROTECCIÓN

Inserte la barra de protección en las aberturas del marco y presione hasta que se fije con un sonido de "clic". Asegúrese de que la barra esté firmemente fijada al marco. Para liberar la barra de protección, presione el botón C.

7. SISTEMA DE RETENCIÓN

Inserte los cinturones en la hebilla D hasta escuchar un "clic". Ajuste la longitud y el ancho de los cinturones deslizando las hebillas.

Nota: Los cinturones deben ajustarse bien al niño y no deben estar torcidos.

¡IMPORTANTE! Revise periódicamente que los cinturones estén firmemente sujetos a la estructura del cochecito y que las hebillas estén correctamente cerradas. Los cinturones no deben estar desgastados o rotos, y las hebillas y cierres plásticos deben estar en buen estado y proporcionar una conexión segura.

¡ATENCIÓN! Los bebés menores de 6 meses solo deben colocarse en el asiento cuando el respaldo esté completamente reclinado. Antes de colocar al niño en el cochecito, desabroche los cinturones, guárdelos hacia los lados y coloque

un colchón de no más de 20 mm de grosor o un cojín delgado.

8. AJUSTE DE LAS POSICIONES DEL RESPALDO

Tire hacia afuera del mecanismo E ubicado en la parte trasera del respaldo y muévelo hacia arriba o hacia abajo. Suelte el mecanismo para fijar la posición deseada.

9. ROTACIÓN DEL ASIENTO 360°

¡IMPORTANTE! Antes de girar el asiento, coloque el respaldo en la posición más vertical.

Levante el reposapiés (1) y gire el asiento (2) hasta una de las dos posiciones posibles:

- El asiento está orientado hacia adelante, con el niño mirando hacia el frente.
- El asiento está orientado hacia atrás, con el niño mirando hacia el adulto que empuja el cochecito.

¡ATENCIÓN! Para fijar el asiento en la posición elegida, baje el reposapiés y gire ligeramente el asiento hacia la izquierda o la derecha hasta escuchar un “clic”, lo que indica que el asiento está fijado.

¡ATENCIÓN! Asegúrese de que el asiento esté firmemente fijado en la posición deseada antes de colocar al niño en el cochecito.

10. REPOSAPIÉS

Presione los botones (D) ubicados en la parte inferior del reposapiés (debajo de la tela) a ambos lados y colóquelo en la posición deseada (horizontal o vertical solo hacia abajo).

11. MONTAJE Y DESMONTAJE DEL ASIENTO

11.1 Montaje del asiento: Presione simultáneamente los botones (1) y (2). Coloque el asiento en las aberturas del marco y presione hasta que escuche un “clic”. Asegúrese de que el asiento esté firmemente fijado intentando retirarlo del marco.

11.2 Desmontaje del asiento: Presione simultáneamente los botones (1) y (2) y retire el asiento del marco del cochecito.

12. PLEGADO DEL COCHECITO

¡IMPORTANTE! Siempre active el dispositivo de freno, vacíe la cesta de almacenamiento y coloque el respaldo del asiento en posición reclinada antes de plegar el cochecito.

Presione la palanca “A” en la base de la capota y empuje hacia adelante hasta que escuche un “clic”. Deslice el botón del mecanismo de bloqueo secundario en la dirección indicada en la figura y luego presione el botón de plegado. Empuje el manillar del cochecito hacia adelante hasta que quede completamente plegado.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y CUIDADO

- ❖ Los frenos, ruedas y neumáticos se desgastan más rápido que otras partes. Cámbielos cuando sea necesario.
- ❖ Lubrique regularmente los mecanismos móviles con aceite o spray de silicona.
- ❖ Limpie y lubrique regularmente las partes metálicas y plásticas sucias con aceite.
- ❖ Limpie las partes del producto con un paño de algodón suave o una esponja humedecidos con agua o un detergente suave.
- ❖ No utilice limpiadores agresivos que contengan partículas abrasivas, amoníaco, lejía o alcohol.
- ❖ Seque siempre el producto completamente y déjelo secar al aire antes de guardarlo. El moho puede formarse si se guarda húmedo.
- ❖ Guarde el producto en un lugar limpio y seco. No lo exponga a factores ambientales como luz solar directa, lluvia, humedad o cambios bruscos de temperatura!

IMPORTANTE! CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE!

PER GARANTIRE UN USO SICURO DI QUESTO PRODOTTO, SEGUIRE TUTTE LE AVVERTENZE, LE ISTRUZIONI E LE RACCOMANDAZIONI FORNITE IN QUESTO MANUALE UTENTE!

AVVERTENZE!

- ❖ **ATTENZIONE!** NON LASCIATE MAI IL BAMBINO SENZA SORVEGLIANZA!
- ❖ **ATTENZIONE!** ASSICURATEVI CHE TUTTI I DISPOSITIVI DI BLOCCO SIANO ATTIVATI PRIMA DELL'USO!
- ❖ **ATTENZIONE!** PER EVITARE LESIONI, ASSICURATEVI CHE IL BAMBINO SI TROVI A UNA DISTANZA SICURA PRIMA DI APRIRE O CHIUDERE QUESTO PRODOTTO!
- ❖ **ATTENZIONE!** NON LASCIATE CHE IL BAMBINO GIOCHI CON QUESTO PRODOTTO!
- ❖ **ATTENZIONE!** UTILIZZATE SEMPRE IL SISTEMA DI FISSAGGIO!
- ❖ **ATTENZIONE!** QUESTO PRODOTTO NON È ADATTO PER CORRERE O SCIVOLARE!
- ❖ Per i neonati, utilizzate la posizione più reclinata dello schienale del seggiolino.
- ❖ Utilizzate la posizione seduta dello schienale solo per bambini di età superiore a 6 mesi.
- ❖ La posizione seduta dello schienale non è adatta a bambini di età inferiore a 6 mesi.
- ❖ Tenete il prodotto lontano dal fuoco.
- ❖ Non sollevate il passeggino usando la barra di sicurezza.
- ❖ Utilizzate il passeggino solo per bambini di peso massimo 22 kg.
- ❖ Il montaggio del prodotto deve essere effettuato esclusivamente da un adulto.
- ❖ Attivate SEMPRE il freno di stazionamento quando mettete o togliete il bambino dal passeggino.
- ❖ Prima dell'uso, assicuratevi che le cinture di sicurezza siano correttamente fissate e regolate.
- ❖ Non aggiungete un materassino extra di spessore superiore a 20 mm nel passeggino.
- ❖ Il carico massimo del cestino portaoggetti non deve superare i 2 kg.
- ❖ Il carico massimo di una borsa portaoggetti (se utilizzata) non deve superare 1 kg.
- ❖ Non sovraccaricate il passeggino! Qualsiasi peso aggiunto o fissato al manico, alla barra di sicurezza, allo schienale, alla capottina o ai lati del passeggino può influire sulla sua stabilità.
- ❖ Questo passeggino è progettato per trasportare un solo bambino. Non collocate due o più bambini nel passeggino.
- ❖ Utilizzate solo pezzi di ricambio forniti o raccomandati dal produttore/distributore. Il produttore declina ogni responsabilità per la sicurezza se vengono utilizzati pezzi non originali o non approvati.
- ❖ Non apportate modifiche alla struttura del prodotto! In caso di necessità, contattate il rivenditore o un centro assistenza autorizzato per consulenze o riparazioni.
- ❖ Non utilizzate il prodotto se mancano parti o se sono danneggiate.
- ❖ Non permettete che bambini sotto i 3 anni siano presenti prima di aver assemblato completamente il passeggino, per evitare che accedano a parti piccole o smontate.
- ❖ Non aggiungete cordini o lacci supplementari per evitare il rischio di strangolamento.
- ❖ Non utilizzate il passeggino su scale o scale mobili e prestate particolare attenzione quando salite o scendete da un marciapiede o un gradino.
- ❖ Tenete l'imballaggio di plastica lontano dai bambini per evitare il rischio di soffocamento.

ASSEMBLAGGIO E FUNZIONI

Il passeggino è adatto per neonati o bambini fino a 4 anni o con un peso massimo di 22 kg (a seconda di quale limite venga raggiunto per primo).

Non sono necessari strumenti per assemblare il passeggino.

ATTENZIONE! Seguire esattamente le istruzioni e la sequenza di montaggio descritte nel testo e nelle illustrazioni del manuale.

ATTENZIONE! Controllare la sicurezza di ogni fissaggio dopo aver completato ogni passaggio!

ATTENZIONE! Il fissaggio in una posizione specifica è generalmente accompagnato da un suono di clic.

PARTI PRINCIPALI

- 1 - Meccanismo di blocco secondario
- 2 - Pulsante di chiusura
- 3 - Maniglia
- 4 - Cappottina
- 5 - Meccanismo di regolazione della cappottina
- 6 - Ruota posteriore
- 7 - Barra di protezione
- 8 - Sedile
- 9 - Poggiapiedi
- 10 - Supporto per poggiapiedi
- 11 - Ruota anteriore
- 12 - Dispositivo di parcheggio

1. APERTURA DEL PASSEGGINO

Fate scorrere il meccanismo di blocco secondario (1) e premete il pulsante di chiusura (2). Afferrate la maniglia con una mano e tirate verso l'alto. Premete il pulsante "A" e aprite lo schienale finché non sentite il suono di fissaggio "clic."

Nota: Assicuratevi che lo schienale sia completamente aperto.

2. MONTAGGIO E SMONTAGGIO DELLE RUOTE ANTERIORI

Inserite la ruota anteriore nell'apertura del telaio e premete fino a sentire il suono di fissaggio "clic." Assicuratevi che la ruota sia ben fissata provando a tirarla fuori dal telaio del passeggino.

Nota: Le ruote anteriori eseguono solo un movimento rotatorio. Per smontarle, premete il pulsante "P" e tirate verso il basso.

3. MONTAGGIO E SMONTAGGIO DELLE RUOTE POSTERIORI

Inserite le ruote posteriori nelle aperture del telaio e premete fino a sentire il suono "clic." Assicuratevi che siano fissate provando a tirarle verso l'esterno. Per smontarle, premete i pulsanti "B" su entrambe le ruote e tiratele giù dall'asse posteriore.

4. DISPOSITIVO DI PARCHEGGIO

Per attivare il dispositivo di parcheggio, premete il pedale verso il basso. Per disattivarlo, premete la parte posteriore del pedale verso l'alto.

IMPORTANTE! Attivate sempre il dispositivo di parcheggio quando il passeggino è fermo per evitare il rischio di scivolamento.

5. REGOLAZIONE DELLA CAPPOTTINA

Tirare la cappottina verso l'esterno per aprirla e spingerla indietro con la mano per richiuderla. Aprire la cerniera "Z" per aumentare l'area di copertura della cappottina.

6. BARRA DI PROTEZIONE

Inserire la barra di protezione nelle aperture del telaio e premere fino a quando si sente un "clic". Assicurarvi che la barra sia saldamente fissata al telaio. Per rimuovere la barra di protezione, premere il pulsante C.

7. SISTEMA DI RITENUTA

Inserire le cinture nella fibbia D fino a sentire un "clic". Regolare la lunghezza e la larghezza delle cinture spostando le fibbie.

Nota: Le cinture devono adattarsi bene al bambino e non devono essere attorcigliate.

IMPORTANTE! Controllare periodicamente che le cinture siano saldamente fissate alla struttura del passeggino e che le fibbie siano ben chiuse. Le cinture non devono essere usurate o danneggiate, e le fibbie di plastica devono essere intatte e garantire un collegamento sicuro.

ATTENZIONE! I neonati di età inferiore ai 6 mesi devono essere posizionati sul sedile solo quando lo schienale è completamente reclinato. Prima di posizionare il bambino nel passeggino, sganciare le cinture, riporle ai lati e coprire con un materassino non più spesso di 20 mm o con un cuscino sottile.

8. REGOLAZIONE DELLE POSIZIONI DELLO SCHIENALE

Tirare verso l'esterno il meccanismo E situato sul retro dello schienale e muovere lo schienale verso l'alto o verso il basso. Rilasciare il meccanismo per fissare la posizione desiderata.

9. ROTAZIONE DEL SEDILE A 360°

IMPORTANTE! Prima di ruotare il sedile, posizionare lo schienale nella posizione più verticale.

Sollevare il poggiatesta (1) e ruotare il sedile (2) in una delle due posizioni disponibili:

- Sedile rivolto in avanti, con il bambino che guarda in avanti.
- Sedile rivolto all'indietro, con il bambino che guarda verso l'adulto che spinge il passeggino.

ATTENZIONE! Per fissare il sedile nella posizione scelta, abbassare il poggiatesta e ruotare leggermente il sedile a sinistra o a destra fino a sentire un "clic", che indica che il sedile è fissato.

ATTENZIONE! Assicurarsi che il sedile sia saldamente fissato nella posizione desiderata prima di posizionare il bambino nel passeggino.

10. POGGIAPIEDI

Premere i pulsanti (D) situati nella parte inferiore del poggiatesta (sotto il tessuto) su entrambi i lati e posizionarlo nella posizione desiderata (orizzontale o verticale verso il basso).

11. MONTAGGIO E SMONTAGGIO DEL SEDILE

11.1 Montaggio del sedile: Premere contemporaneamente i pulsanti (1) e (2). Inserire il sedile nelle aperture del telaio e premere fino a sentire un "clic". Assicurarsi che il sedile sia fissato provando a rimuoverlo dal telaio.

11.2 Smontaggio del sedile: Premere contemporaneamente i pulsanti (1) e (2) e rimuovere il sedile dal telaio del passeggino.

12. CHIUSURA DEL PASSEGGINO

IMPORTANTE! Prima di chiudere il passeggino, attivare sempre il freno di parcheggio, svuotare il cestino portaoggetti e posizionare lo schienale del sedile in posizione reclinata.

Premere la leva "A" alla base della cappottina e spingere in avanti fino a sentire un "clic". Far

scorrere il pulsante del meccanismo di blocco secondario nella direzione indicata dalla figura e poi premere il pulsante di chiusura. Spingere la maniglia del passeggino in avanti fino a quando il passeggino non è completamente chiuso.

ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE E LA CURA

- ❖ I freni, le ruote e gli pneumatici si usurano più velocemente rispetto ad altre parti. Sostituiteli quando necessario.
- ❖ Lubrificate regolarmente i meccanismi di movimento con olio o spray al silicone.
- ❖ Pulite e lubrificate regolarmente le parti metalliche e plastiche sporche con olio.
- ❖ Pulite le parti del prodotto utilizzando un panno di cotone morbido o una spugna inumidita con acqua o un detergente delicato.
- ❖ Non utilizzate detergenti aggressivi contenenti particelle abrasive, ammoniaca, candeggina o alcol.
- ❖ Asciugate sempre completamente il prodotto e lasciatelo asciugare all'aria prima di riporlo. La muffa può formarsi se viene riposto umido.
- ❖ Conservate il prodotto in un luogo pulito e asciutto. Non esponetelo a fattori ambientali come luce solare diretta, pioggia, umidità o sbalzi di temperatura improvvisi!

WICHTIG! FÜR SPÄTERE NUTZUNG AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!

UM EINE SICHERE VERWENDUNG DIESES PRODUKTS ZU
GEWÄHRLEISTEN, BEFOLGEN SIE ALLE WARNUNGEN, ANWEISUNGEN
UND EMPFEHLUNGEN IN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG!

WARNUNGEN!

- ❖ **ACHTUNG!** LASSEN SIE DAS KIND NIEMALS UNBEAUF SICHTIGT!
- ❖ **ACHTUNG!** STELLEN SIE SICHER, DASS ALLE VERRIEGELUNGSMECHANISMEN VOR DER VERWENDUNG AKTIVIERT SIND!
- ❖ **ACHTUNG!** UM VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN, STELLEN SIE SICHER, DASS DAS KIND IN SICHEREM ABSTAND IST, BEVOR SIE DAS PRODUKT ÖFFNEN ODER ZUSAMMENKLAPPEN!
- ❖ **ACHTUNG!** LASSEN SIE DAS KIND NICHT MIT DIESEM PRODUKT SPIELEN!
- ❖ **ACHTUNG!** BENUTZEN SIE IMMER DAS RÜCKHALTESYSTEM!
- ❖ **ACHTUNG!** DIESES PRODUKT IST NICHT FÜR DAS LAUFEN ODER SCHLITTENFAHREN GEEIGNET!
- ❖ Für Neugeborene verwenden Sie die am stärksten geneigte Position der Rückenlehne.
- ❖ Nutzen Sie die Sitzposition der Rückenlehne nur für Kinder über 6 Monate.
- ❖ Die Sitzposition der Rückenlehne ist nicht für Kinder unter 6 Monaten geeignet.
- ❖ Halten Sie das Produkt vom Feuer fern.
- ❖ Heben Sie den Kinderwagen nicht an der Sicherheitsstange an.
- ❖ Benutzen Sie den Kinderwagen nur für ein Kind mit einem maximalen Gewicht von 22 kg.
- ❖ Der Zusammenbau des Produkts darf nur von einem Erwachsenen durchgeführt werden.
- ❖ Betätigen Sie IMMER die Feststellbremse, wenn Sie das Kind in den Kinderwagen setzen oder herausnehmen.
- ❖ Stellen Sie vor der Benutzung sicher, dass die Sicherheitsgurte richtig angelegt und eingestellt sind.
- ❖ Legen Sie keine zusätzliche Matratze ein, die dicker als 20 mm ist.
- ❖ Die maximale Belastung des Aufbewahrungskorbs darf 2 kg nicht überschreiten.
- ❖ Die maximale Belastung einer Aufbewahrungstasche (falls verwendet) darf 1 kg nicht überschreiten.
- ❖ Überladen Sie den Kinderwagen nicht! Jegliche Last, die an den Griffen, der Sicherheitsstange, der Rückenlehne, dem Verdeck oder den Seiten des Kinderwagens angebracht wird, kann die Stabilität beeinträchtigen.
- ❖ Dieser Kinderwagen ist für die Beförderung eines einzelnen Kindes ausgelegt. Platzieren Sie nicht zwei oder mehr Kinder im Kinderwagen.
- ❖ Verwenden Sie nur Ersatzteile, die vom Hersteller oder Händler bereitgestellt oder empfohlen werden. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für die Sicherheit, wenn nicht originale oder nicht genehmigte Ersatzteile verwendet werden.
- ❖ Verändern Sie nicht die Konstruktion des Produkts! Wenden Sie sich bei Bedarf an den Händler oder einen autorisierten Service für Beratung oder Reparaturen.
- ❖ Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- ❖ Lassen Sie keine Kinder unter 3 Jahren in der Nähe, bevor der Kinderwagen vollständig zusammengebaut ist, um den Zugang zu kleinen oder gelösten Teilen zu vermeiden.
- ❖ Fügen Sie keine zusätzlichen Schnüre oder Bänder hinzu, um die Gefahr des Erstickens zu vermeiden.
- ❖ Benutzen Sie den Kinderwagen nicht auf Treppen oder Rolltreppen, und seien Sie besonders vorsichtig beim Überqueren von Bordsteinen oder Stufen.
- ❖ Halten Sie die Plastikverpackung von Kindern fern, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.

MONTAGE UND FUNKTIONEN

Der Kinderwagen ist für Neugeborene oder Kinder bis zu 4 Jahren oder einem Gewicht von bis zu 22 kg geeignet (je nachdem, was zuerst eintritt).

Für die Montage des Kinderwagens sind keine Werkzeuge erforderlich.

ACHTUNG! Befolgen Sie genau die Anweisungen und die Reihenfolge der Montage gemäß den im Handbuch beschriebenen Texten und Abbildungen.

ACHTUNG! Überprüfen Sie nach jedem Schritt die Sicherheit der Fixierung!

ACHTUNG! Das Einrasten in eine bestimmte Position wird in der Regel von einem Klickgeräusch begleitet.

HAUPTTEILE

- 1 - Sekundäre Verriegelung
- 2 - Faltknopf
- 3 - Griff
- 4 - Verdeck
- 5 - Mechanismus zur Verstellung des Verdecks
- 6 - Hinterrad
- 7 - Schutzbügel
- 8 - Sitz
- 9 - Fußstütze
- 10 - Fußstützenhalter
- 11 - Vorderrad
- 12 - Parkvorrichtung

1. AUFKLAPPEN DES KINDERWAGENS

Schieben Sie die sekundäre Verriegelung (1) und drücken Sie den Faltknopf (2). Greifen Sie den Griff mit einer Hand und ziehen Sie ihn nach oben. Drücken Sie die Taste "A" und klappen Sie die Rückenlehne aus, bis Sie das Einrastgeräusch "Klick" hören.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die Rückenlehne vollständig ausgeklappt ist.

2. MONTAGE UND DEMONTAGE DER VORDERRÄDER

Setzen Sie das Vorderrad in die Öffnung des Rahmens ein und drücken Sie, bis Sie das Einrastgeräusch "Klick" hören. Überprüfen Sie, ob das Rad sicher befestigt ist, indem Sie versuchen, es aus dem Rahmen zu ziehen.

Hinweis: Die Vorderräder führen nur Rotationsbewegungen aus. Zum Entfernen drücken Sie die Taste "P" und ziehen Sie nach unten.

3. MONTAGE UND DEMONTAGE DER HINTERRÄDER

Setzen Sie die Hinterräder in die Öffnungen des Rahmens ein und drücken Sie, bis Sie das Geräusch "Klick" hören. Überprüfen Sie, ob die Räder sicher befestigt sind, indem Sie versuchen, sie herauszuziehen. Drücken Sie die Tasten "B" an beiden Rädern, um sie von der Hinterachse zu entfernen.

4. PARKVORRICHTUNG

Zum Aktivieren der Parkvorrichtung drücken Sie das Pedal nach unten. Zum Deaktivieren drücken Sie die hintere Seite des Pedals nach oben.

WICHTIG! Aktivieren Sie die Parkvorrichtung immer, wenn der Kinderwagen stillsteht, um ein Wegrutschen zu vermeiden.

5. VERSTELLUNG DES VERDECKS

Ziehen Sie das Verdeck nach außen, um es zu öffnen, und drücken Sie es mit der Hand zurück, um es zu schließen. Öffnen Sie den Reißverschluss "Z", um die Abdeckung des Verdecks zu vergrößern.

6. SCHUTZBÜGEL

Stecken Sie den Schutzbügel in die Öffnungen des Rahmens und drücken Sie ihn, bis er mit einem "Klick" einrastet. Stellen Sie sicher, dass der Bügel sicher am Rahmen befestigt ist. Um den Schutzbügel zu lösen, drücken Sie die Taste C.

7. RÜCKHALTESYSTEM

Führen Sie die Gurte in die Schnalle D ein, bis ein "Klick" zu hören ist. Passen Sie die Länge und Breite der Gurte an, indem Sie die Schnallen verschieben.

Hinweis: Die Gurte sollten eng am Kind anliegen und dürfen nicht verdreht sein.

WICHTIG! Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Gurte sicher an der Struktur des Kinderwagens befestigt sind und die Schnallen ordnungsgemäß geschlossen sind. Die Gurte dürfen nicht abgenutzt oder beschädigt sein, und die

Kunststoffschnallen müssen unversehrt sein und eine sichere Verbindung gewährleisten.

ACHTUNG! Babys unter 6 Monaten sollten nur in den Sitz gesetzt werden, wenn die Rückenlehne vollständig in die Liegeposition gebracht wurde. Bevor Sie das Kind in den Kinderwagen setzen, lösen Sie die Gurte, legen Sie sie zur Seite und verwenden Sie eine Matratze mit einer maximalen Dicke von 20 mm oder eine dünne Unterlage.

8. VERSTELLEN DER RÜCKENLEHNE

Ziehen Sie den Mechanismus E auf der Rückseite der Rückenlehne nach außen und bewegen Sie die Rückenlehne nach oben oder unten. Lassen Sie den Mechanismus los, um die gewünschte Position zu fixieren.

9. DREHEN DES SITZES UM 360°

WICHTIG! Bringen Sie die Rückenlehne in die aufrechtste Position, bevor Sie den Sitz drehen!

Heben Sie die Fußstütze an (1) und drehen Sie den Sitz (2) in eine der beiden möglichen Positionen:

- Der Sitz ist nach vorne gerichtet, das Kind schaut nach vorne.
- Der Sitz ist nach hinten gerichtet, das Kind schaut den Erwachsenen an, der den Kinderwagen schiebt.

ACHTUNG! Um den Sitz in der gewählten Position zu fixieren, senken Sie die Fußstütze ab und drehen Sie den Sitz leicht nach links oder rechts, bis ein "Klick" zu hören ist, das die Fixierung anzeigt.

ACHTUNG! Stellen Sie sicher, dass der Sitz in der gewählten Position fest fixiert ist, bevor Sie das Kind in den Kinderwagen setzen!

10. FUSSTÜTZE

Drücken Sie die Knöpfe (D) an der Unterseite der Fußstütze (unter dem Stoff) auf beiden Seiten und bringen Sie sie in die gewünschte Position (horizontal oder vertikal nach unten).

11. MONTAGE UND DEMONTAGE DES SITZES

11.1 Montage des Sitzes: Drücken Sie gleichzeitig die Tasten (1) und (2). Setzen Sie den Sitz in die Öffnungen des Rahmens ein und drücken Sie, bis Sie ein "Klick" hören. Stellen Sie

sicher, dass der Sitz sicher befestigt ist, indem Sie versuchen, ihn zu entfernen.

11.2 Demontage des Sitzes: Drücken Sie gleichzeitig die Tasten (1) und (2) und entfernen Sie den Sitz vom Rahmen des Kinderwagens.

12. ZUSAMMENKLAPPEN DES KINDERWAGENS

WICHTIG! Aktivieren Sie immer die Feststellbremse, leeren Sie den Aufbewahrungskorb und bringen Sie die Rückenlehne in die Liegeposition, bevor Sie den Kinderwagen zusammenklappen.

Drücken Sie den Hebel "A" an der Basis des Verdecks und schieben Sie ihn nach vorne, bis Sie ein "Klick" hören. Schieben Sie den Knopf des sekundären Verriegelungsmechanismus in die in der Abbildung angegebene Richtung und drücken Sie dann die Faltentaste. Schieben Sie den Griff des Kinderwagens nach vorne, bis er vollständig zusammengeklappt ist.

PFLEGE- UND WARTUNGSANLEITUNG

- ❖ Bremsen, Räder und Reifen verschleifen schneller als andere Teile. Ersetzen Sie sie bei Bedarf.
- ❖ Schmieren Sie die beweglichen Mechanismen regelmäßig mit Silikonöl oder -spray.
- ❖ Reinigen und schmieren Sie regelmäßig verschmutzte Metall- und Kunststoffteile mit Öl.
- ❖ Reinigen Sie die Teile des Produkts mit einem weichen Baumwolltuch oder Schwamm, angefeuchtet mit Wasser oder einem milden Reinigungsmittel.
- ❖ Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, die Scheuermittel, Ammoniak, Bleichmittel oder Alkohol enthalten.
- ❖ Trocknen Sie das Produkt immer gründlich ab und lassen Sie es an der Luft trocknen, bevor Sie es lagern. Schimmel kann sich bilden, wenn das Produkt feucht gelagert wird.
- ❖ Lagern Sie das Produkt an einem sauberen und trockenen Ort. Setzen Sie es keinen Umwelteinflüssen wie direktem Sonnenlicht, Regen, Feuchtigkeit oder plötzlichen Temperaturschwankungen aus.

IMPORTANT ! À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE: LIRE ATTENTIVEMENT !

POUR ASSURER UNE UTILISATION SÛRE DE CE PRODUIT,
SUIVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS, INSTRUCTIONS ET
RECOMMANDATIONS DONNÉS DANS CE MANUEL D'UTILISATION !

AVERTISSEMENTS !

- ❖ **ATTENTION !** NE LAISSEZ JAMAIS L'ENFANT SANS SURVEILLANCE !
- ❖ **ATTENTION !** ASSUREZ-VOUS QUE TOUS LES DISPOSITIFS DE VERROUILLAGE SONT ACTIVÉS AVANT UTILISATION !
- ❖ **ATTENTION !** POUR ÉVITER LES BLESSURES, ASSUREZ-VOUS QUE L'ENFANT SE TROUVE À UNE DISTANCE SÉCURISÉE AVANT DE DÉPLIER OU DE PLIER CE PRODUIT !
- ❖ **ATTENTION !** NE LAISSEZ PAS L'ENFANT JOUER AVEC CE PRODUIT !
- ❖ **ATTENTION !** UTILISEZ TOUJOURS LE SYSTÈME DE RETENUE !
- ❖ **ATTENTION !** CE PRODUIT N'EST PAS CONÇU POUR COURIR OU GLISSER !
- ❖ Pour les nouveau-nés, utilisez la position la plus inclinée du dossier du siège.
- ❖ Utilisez la position assise du dossier uniquement lorsque l'enfant a plus de 6 mois.
- ❖ La position assise du dossier n'est pas adaptée aux enfants de moins de 6 mois.
- ❖ Gardez le produit à l'écart du feu.
- ❖ Ne soulevez pas la poussette par la barre de sécurité.
- ❖ Utilisez la poussette uniquement pour un enfant pesant jusqu'à 22 kg.
- ❖ Le montage de ce produit doit être effectué exclusivement par un adulte.
- ❖ Activez TOUJOURS le frein de stationnement lors de la mise en place ou du retrait de l'enfant de la poussette.
- ❖ Avant utilisation, assurez-vous que les ceintures de sécurité sont correctement fixées et ajustées.
- ❖ N'ajoutez pas de matelas supplémentaire de plus de 20 mm d'épaisseur dans la poussette.
- ❖ La charge maximale du panier de rangement ne doit pas dépasser 2 kg.
- ❖ La charge maximale d'un sac de rangement (le cas échéant) ne doit pas dépasser 1 kg.
- ❖ Ne surchargez pas la poussette ! Tout poids ajouté ou fixé aux poignées, à la barre, au dossier, à la capote ou sur les côtés de la poussette peut affecter sa stabilité.
- ❖ Cette poussette est conçue pour transporter un seul enfant. Ne placez pas deux enfants ou plus dans la poussette.
- ❖ Utilisez uniquement les pièces détachées fournies ou recommandées par le fabricant/distributeur. Le fabricant décline toute responsabilité en matière de sécurité si des pièces non originales ou non approuvées sont utilisées.
- ❖ N'apportez aucune modification à la structure du produit. En cas de besoin, contactez le revendeur ou un service agréé pour une consultation ou une réparation.
- ❖ N'utilisez pas le produit s'il manque des pièces ou si certaines sont endommagées.
- ❖ Ne laissez pas des enfants de moins de 3 ans à proximité avant d'avoir complètement assemblé la poussette afin d'éviter tout accès à de petites pièces détachées.
- ❖ N'ajoutez pas de cordons ou de ficelles supplémentaires pour éviter tout risque d'étranglement.
- ❖ N'utilisez pas la poussette sur des escaliers ou des escalators. Soyez particulièrement vigilant en montant ou descendant une bordure ou une marche.
- ❖ Gardez l'emballage en plastique hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'étouffement !

ASSEMBLAGE ET FONCTIONNALITÉS

La poussette est adaptée aux nouveau-nés ou aux enfants jusqu'à 4 ans ou pesant jusqu'à 22 kg (selon la première limite atteinte).

Aucun outil n'est nécessaire pour assembler la poussette.

ATTENTION ! Suivez exactement les instructions et la séquence de montage décrites dans le texte et les illustrations du manuel.

ATTENTION ! Vérifiez la sécurité de chaque fixation après avoir terminé chaque étape !

ATTENTION ! La fixation dans une position spécifique est généralement accompagnée d'un bruit de clic.

PIÈCES PRINCIPALES

- 1 - Mécanisme de verrouillage secondaire
- 2 - Bouton de pliage
- 3 - Poignée
- 4 - Canopy (pare-soleil)
- 5 - Mécanisme de réglage du canopy
- 6 - Roue arrière
- 7 - Barre de protection
- 8 - Siège
- 9 - Repose-pieds
- 10 - Support pour repose-pieds
- 11 - Roue avant
- 12 - Dispositif de freinage

1. DÉPLIAGE DE LA POUSSETTE

Faites glisser le mécanisme de verrouillage secondaire (1) et appuyez sur le bouton de pliage (2). Tenez la poignée d'une main et tirez vers le haut. Appuyez sur le bouton « A » et dépliez le dossier jusqu'à entendre le clic de verrouillage.

Remarque : Assurez-vous que le dossier est complètement déplié.

2. MONTAGE ET DÉMONTAGE DES ROUES AVANT

Insérez la roue avant dans l'ouverture du châssis et poussez jusqu'à entendre un clic. Assurez-vous que la roue est bien fixée en essayant de la retirer du châssis.

Remarque : Les roues avant effectuent uniquement des mouvements rotatifs. Pour les démonter, appuyez sur le bouton « P » et tirez vers le bas.

3. MONTAGE ET DÉMONTAGE DES ROUES ARRIÈRE

Insérez les roues arrière dans les ouvertures du châssis et poussez jusqu'à entendre un clic. Vérifiez que les roues sont bien fixées en essayant de les retirer. Pour les démonter, appuyez sur les boutons « B » sur chaque roue et retirez-les de l'axe arrière.

4. DISPOSITIF DE FREINAGE

Pour activer le frein, appuyez sur la pédale vers le bas. Pour le désactiver, appuyez sur l'arrière de la pédale vers le haut.

IMPORTANT ! Activez toujours le frein lorsque la poussette est à l'arrêt afin d'éviter tout risque de glissement.

5. RÉGLAGE DE LA CAPOTE

Tirez la capote vers l'extérieur pour la déplier, puis repoussez-la avec la main pour la replier. Ouvrez la fermeture éclair « Z » pour agrandir la surface de couverture de la capote.

6. BARRE DE PROTECTION

Insérez la barre de protection dans les ouvertures du châssis et appuyez jusqu'à ce qu'elle s'enclenche avec un « clic ». Assurez-vous que la barre est solidement fixée au châssis. Pour libérer la barre de protection, appuyez sur le bouton C.

7. SYSTÈME DE RETENUE

Insérez les ceintures dans la boucle D jusqu'à entendre un « clic ». Réglez la longueur et la largeur des ceintures en déplaçant les boucles.

Remarque : Les ceintures doivent être bien ajustées autour de l'enfant et ne doivent pas être torsadées.

IMPORTANT ! Vérifiez régulièrement que les ceintures sont solidement attachées à la structure de la poussette et que les boucles sont bien fermées. Les ceintures ne doivent pas être usées ou endommagées, et les boucles en plastique doivent être intactes pour assurer une connexion sûre.

ATTENTION ! Les bébés de moins de 6 mois doivent être placés sur le siège uniquement lorsque le dossier est en position complètement inclinée. Avant de placer l'enfant dans la poussette, détachez les ceintures, rangez-les sur

les côtés et placez un matelas d'une épaisseur maximale de 20 mm ou un coussin fin.

8. RÉGLAGE DES POSITIONS DU DOSSIER

Tirez vers l'extérieur le mécanisme E situé à l'arrière du dossier, puis déplacez le dossier vers le haut ou vers le bas. Relâchez le mécanisme pour fixer la position souhaitée.

9. ROTATION DU SIÈGE À 360°

IMPORTANT ! Avant de faire pivoter le siège, placez le dossier en position la plus verticale possible.

Soulevez le repose-pieds (1) et faites pivoter le siège (2) vers l'une des deux positions possibles :

- Le siège est orienté vers l'avant, l'enfant regarde devant.
- Le siège est orienté vers l'arrière, l'enfant regarde l'adulte qui pousse la poussette.

ATTENTION ! Pour fixer le siège dans la position choisie, abaissez le repose-pieds et faites légèrement pivoter le siège vers la gauche ou la droite jusqu'à entendre un « clic », indiquant que le siège est fixé.

ATTENTION ! Assurez-vous que le siège est solidement fixé dans la position choisie avant de placer l'enfant dans la poussette !

10. REPOSE-PIEDS

Appuyez sur les boutons (D) situés en bas du repose-pieds (sous le tissu) de chaque côté, puis réglez-le dans la position souhaitée (horizontale ou verticale uniquement vers le bas).

11. MONTAGE ET DÉMONTAGE DU SIÈGE

11.1 Montage du siège : Appuyez simultanément sur les boutons (1) et (2). Insérez le siège dans les ouvertures du châssis et appuyez jusqu'à entendre un « clic ». Assurez-vous que le siège est solidement fixé en essayant de le retirer du châssis.

11.2 Démontage du siège : Appuyez simultanément sur les boutons (1) et (2), puis retirez le siège du châssis de la poussette.

12. PLIAGE DE LA POUSSETTE

IMPORTANT ! Avant de plier la poussette, activez toujours le dispositif de freinage, videz le panier de rangement et mettez le dossier du siège en position inclinée.

Appuyez sur le levier « A » à la base de la capote et poussez vers l'avant jusqu'à entendre un « clic ». Faites glisser le bouton du mécanisme de verrouillage secondaire dans la direction indiquée sur le schéma, puis appuyez sur le bouton de pliage. Poussez la poignée de la poussette vers l'avant jusqu'à ce qu'elle soit complètement pliée.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE MAINTENANCE

- ❖ Les freins, roues et pneus s'usent plus rapidement que les autres pièces. Remplacez-les si nécessaire.
- ❖ Lubrifiez régulièrement les mécanismes mobiles avec de l'huile ou un spray au silicone.
- ❖ Nettoyez et lubrifiez régulièrement les pièces métalliques et plastiques sales avec de l'huile.
- ❖ Nettoyez les parties du produit avec un chiffon en coton doux ou une éponge humidifiée avec de l'eau ou un détergent doux.
- ❖ N'utilisez pas de nettoyeurs agressifs contenant des particules abrasives, de l'ammoniac, de l'eau de Javel ou de l'alcool.
- ❖ Séchez toujours le produit complètement et laissez-le sécher à l'air avant de le ranger. La moisissure peut apparaître si le produit est rangé humide.
- ❖ Rangez le produit dans un endroit propre et sec. Ne l'exposez pas aux facteurs environnementaux tels que la lumière directe du soleil, la pluie, l'humidité ou les variations brusques de température !

VAŽNO! ZADRŽATI ZA BUDUĆU REFERENCU: ČITAJTE PAŽLJIVO!

**KAKO BISTE OSIGURALI SIGURNU UPOTREBU OVOG
PROIZVODA, SLIJEDITE SVA UPOZORENJA, UPUTE I PREPORUKE
NAVEDENE U OVOM KORISNIČKOM PRIRUČNIKU!**

UPOZORENJA!

- ❖ **UPOZORENJE!** NIKADA NE OSTAVLJAJTE DIJETE BEZ NADZORA!
- ❖ **UPOZORENJE!** OSIGURAJTE DA SU SVI MEHANIZMI ZA ZAKLJUČAVANJE AKTIVIRANI PRIJE UPOTREBE!
- ❖ **UPOZORENJE!** KAKO BISTE IZBJEGNULI OZLJEDE, POBRINITE SE DA JE DIJETE NA SIGURNOJ UDALJENOSTI PRIJE RASKLAPANJA ILI SKLAPANJA OVOG PROIZVODA!
- ❖ **UPOZORENJE!** NE DOPUSTITE DJETETU DA SE IGRA S OVIM PROIZVODOM!
- ❖ **UPOZORENJE!** UVIJEK KORISTITE SIGURNOSNI SUSTAV!
- ❖ **UPOZORENJE!** OVAJ PROIZVOD NIJE PRIKLADAN ZA TRČANJE ILI KLIZANJE!
- ❖ Za novorođenčad koristite najviše nagnuti položaj naslona sjedala.
- ❖ Koristite sjedeći položaj naslona sjedala tek za dijete starije od 6 mjeseci.
- ❖ Sjedeći položaj naslona sjedala nije prikladan za djecu mlađu od 6 mjeseci.
- ❖ Držite proizvod podalje od vatre.
- ❖ Nemojte podizati kolica pomoću sigurnosne prečke.
- ❖ Koristite kolica samo za dijete težine do 22 kg.
- ❖ Sastavljanje proizvoda smije obavljati samo odrasla osoba.
- ❖ UVJEK aktivirajte parkirni uređaj prilikom stavljanja ili vađenja djeteta iz kolica.
- ❖ Prije upotrebe provjerite jesu li sigurnosni pojasevi pravilno postavljeni i prilagođeni.
- ❖ Nemojte dodavati dodatni madrac deblji od 20 mm u kolica.
- ❖ Maksimalno opterećenje košare za pohranu ne smije biti veće od 2 kg.
- ❖ Maksimalno opterećenje torbe za pohranu (ako se koristi) ne smije biti veće od 1 kg.
- ❖ Nemojte preopterećivati kolica! Bilo kakvo dodatno opterećenje postavljeno na ručke, sigurnosnu prečku, naslon, krovčić ili strane kolica može utjecati na njihovu stabilnost.
- ❖ Ova kolica su dizajnirana za prijevoz samo jednog djeteta. Nemojte stavljati dvoje ili više djece u kolica.
- ❖ Koristite samo rezervne dijelove koje isporučuje ili preporučuje proizvođač/distributer. Proizvođač ne preuzima odgovornost za sigurnost ako se koriste neoriginalni ili neodobreni dijelovi.
- ❖ Nemojte mijenjati strukturu proizvoda! U slučaju potrebe, kontaktirajte trgovca ili ovlašteni servis za savjet ili popravak.
- ❖ Nemojte koristiti proizvod ako su dijelovi oštećeni ili nedostaju.
- ❖ Nemojte dopustiti djeci mlađoj od 3 godine da budu u blizini prije nego što u potpunosti sastavite kolica kako biste izbjegli pristup malim ili rastavljenim dijelovima.
- ❖ Nemojte dodavati dodatne vezice ili vrpce kako biste izbjegli rizik od gušenja.
- ❖ Nemojte koristiti kolica na stepenicama ili pokretnim stepenicama, te budite posebno oprezni pri penjanju ili spuštanju s rubnika ili stepenica.
- ❖ Držite plastičnu ambalažu podalje od djece kako biste izbjegli rizik od gušenja.

MONTAŽA I FUNKCIJE

Kolica su prikladna za novorođenčad ili djecu do 4 godine ili težine do 22 kg (što prije nastupi).

Za montažu kolica nisu potrebni alati.

UPOZORENJE! Točno slijedite upute i redoslijed montaže prema tekstu i ilustracijama u priručniku.

UPOZORENJE! Provjerite sigurnost svakog pričvršćenja nakon svake operacije!

UPOZORENJE! Pričvršćivanje u određeni položaj obično je popraćeno zvukom "klik".

GLAVNI DIJELOVI

- 1 - Sekundarni sigurnosni mehanizam
- 2 - Gumb za sklapanje
- 3 - Ručka
- 4 - Krovčić
- 5 - Mehanizam za podešavanje krovčića
- 6 - Stražnji kotač
- 7 - Zaštitna šipka
- 8 - Sjedalo
- 9 - Naslon za noge
- 10 - Potpora za naslon za noge
- 11 - Prednji kotač
- 12 - Uređaj za parkiranje

1. RASKLAPANJE KOLICA

Pomičite sekundarni sigurnosni mehanizam (1) i pritisnite gumb za sklapanje (2). Uхватите ручку jednom rukom i povucite prema gore. Pritisnite gumb "A" i rasklopite naslon dok ne čujete zvuk "klik".

Napomena: Provjerite je li naslon potpuno rasklopljen.

2. MONTAŽA I DEMONTAŽA PREDNJIH KOTAČA

Umetnite prednji kotač u otvor na okviru i pritisnite dok ne čujete zvuk "klik". Provjerite je li kotač čvrsto pričvršćen pokušajem izvlačenja iz okvira.

Napomena: Prednji kotači omogućuju samo rotacijsko kretanje. Za demontažu pritisnite gumb "P" i povucite prema dolje.

3. MONTAŽA I DEMONTAŽA STRAŽNJIH KOTAČA

Umetnite stražnje kotače u otvore na okviru i pritisnite dok ne čujete zvuk "klik". Provjerite je li kotač fiksiran pokušajem izvlačenja. Za uklanjanje

pritisnite gumbе "B" na oba kotača i izvucite ih iz stražnje osovine.

4. PARKIRNI UREĐAJ

Za aktivaciju parkirnog uređaja pritisnite pedalu prema dolje. Za deaktivaciju pritisnite stražnji dio pedale prema gore.

VAŽNO! Uvijek aktivirajte parkirni uređaj kada su kolica u mirovanju kako biste izbjegli opasnost od klizanja.

5. PODEŠAVANJE KROVIČA

Povucite krovčić prema van kako biste ga otvorili, a zatim ga gurnite natrag rukom kako biste ga zatvorili. Otvorite patentni zatvarač "Z" kako biste povećali površinu krovčića.

6. SIGURNOSNA PREČKA

Umetnite sigurnosnu prečku u otvore na okviru i pritisnite dok ne čujete "klik". Provjerite je li prečka čvrsto pričvršćena za okvir. Za oslobađanje sigurnosne prečke pritisnite gumb C.

7. SUSTAV ZADRŽAVANJA

Umetnite pojaseve u kopču D dok ne čujete "klik". Prilagodite duljinu i širinu pojaseva pomicanjem kopči.

Napomena: Pojasevi moraju biti dobro prilagođeni djetetu i ne smiju biti uvrnuti.

VAŽNO! Redovito provjeravajte jesu li pojasevi čvrsto pričvršćeni za konstrukciju kolica i jesu li kopče sigurno zakopčane. Pojasevi ne smiju biti istrošeni ili oštećeni, a plastične kopče moraju biti netaknute i osigurati sigurnu vezu.

UPOZORENJE! Bebe mlađe od 6 mjeseci smiju se stavljati na sjedalo samo kada je naslon potpuno nagnut unatrag. Prije nego što stavite dijete u kolica, otkopčajte pojaseve, spremite ih sa strane i stavite madrac debljine najviše 20 mm ili tanak jastučić.

8. PODEŠAVANJE POLOŽAJA NASLONA

Povucite prema van mehanizam E na stražnjoj strani naslona i pomaknite naslon gore ili dolje. Otpustite mehanizam kako biste učvrstili željeni položaj.

9. ROTACIJA SJEDALA ZA 360°

VAŽNO! Prije rotacije sjedala postavite naslon u najuspravniji položaj.

Podignite oslonac za noge (1) i zakrenite sjedalo (2) u jedan od dva moguća položaja:

- Sjedalo je okrenuto prema naprijed, a dijete gleda naprijed.
- Sjedalo je okrenuto unatrag, a dijete gleda prema odrasloj osobi koja upravlja kolicima.

UPOZORENJE! Da biste fiksirali sjedalo u odabranoj poziciji, spustite oslonac za noge i lagano zakrenite sjedalo ulijevo ili udesno dok ne čujete “klik”, što označava da je sjedalo učvršćeno.

UPOZORENJE! Uvjerite se da je sjedalo sigurno pričvršćeno u odabranoj poziciji prije nego što stavite dijete u kolica!

10. OSLOMAC ZA NOGE

Pritisnite gumb (D) na donjem dijelu oslonca za noge (ispod tkanine) s obje strane i postavite ga u željeni položaj (vodoravno ili okomito prema dolje).

11. POSTAVLJANJE I UKLANJANJE SJEDALA

11.1 Postavljanje sjedala: Istovremeno pritisnite gumb (1) i (2). Umetnite sjedalo u otvore na okviru i pritisnite dok ne čujete “klik”. Provjerite je li sjedalo čvrsto pričvršćeno pokušajem uklanjanja.

11.2 Uklanjanje sjedala: Istovremeno pritisnite gumb (1) i (2), a zatim uklonite sjedalo s okvira kolica.

12. SKLAPANJE KOLICA

VAŽNO! Uvijek aktivirajte parkirni uređaj, ispraznite košaru za pohranu i postavite naslon sjedala u položaj za ležanje prije sklapanja kolica.

Pritisnite ručicu “A” na dnu krovica i gurnite prema naprijed dok ne čujete “klik”. Pomaknite gumb sekundarnog sigurnosnog mehanizma u smjeru naznačenom na slici, a zatim pritisnite gumb za sklapanje. Gurnite ručku kolica prema naprijed dok se kolica potpuno ne sklope.

UPUTE ZA ODRŽAVANJE I NJEGU

- ❖ Kočnice, kotači i gume troše se brže od ostalih dijelova. Zamijenite ih po potrebi.
- ❖ Redovito podmazujte pokretne mehanizme silikonskim uljem ili sprejem.
- ❖ Redovito čistite i podmazujte prijavu metalne i plastične dijelove uljem.
- ❖ Očistite dijelove proizvoda pomoću mekane pamučne krpe ili spužve navlažene vodom ili blagim deterdžentom.
- ❖ Nemojte koristiti agresivne deterdžente koji sadrže abrazivne čestice, amonijak, izbjeljivač ili alkohol.
- ❖ Uvijek temeljito osušite proizvod i ostavite ga da se osuši na zraku prije skladištenja. Plijesan se može pojaviti ako proizvod spremite vlažan.
- ❖ Čuvajte proizvod na čistom i suhom mjestu. Ne izlažite ga izravnom sunčevom svjetlu, kiši, vlazi ili naglim promjenama temperature!

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΤΗΡΉΣΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΉ ΑΝΑΦΟΡΑ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ!

ΓΙΑ ΝΑ ΔΙΑΣΦΑΛΪΣΤΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΌΛΕΣ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ, ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΠΟΥ ΔΊΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!

- ❖ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ!
- ❖ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΌΛΕΣ ΟΙ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΕΙΝΑΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ!
- ❖ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥΣ, ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΕ ΑΣΦΑΛΗ ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΠΡΙΝ ΞΕΔΙΠΛΩΣΕΤΕ Ή ΔΙΠΛΩΣΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ!
- ❖ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΜΗΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΕ ΣΤΟ ΠΑΙΔΙ ΝΑ ΠΑΙΖΕΙ ΜΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ!
- ❖ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ!
- ❖ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΤΡΕΞΙΜΟ Ή ΠΑΤΙΝΑΖ!
- ❖ Για νεογέννητα, χρησιμοποιήστε την πιο ξαπλωτή θέση της πλάτης του καθίσματος.
- ❖ Χρησιμοποιείτε την καθιστή θέση της πλάτης μόνο για παιδιά άνω των 6 μηνών.
- ❖ Η καθιστή θέση της πλάτης δεν είναι κατάλληλη για παιδιά κάτω των 6 μηνών.
- ❖ Κρατήστε το προϊόν μακριά από φωτιά.
- ❖ Μην σηκώνετε το καρότσι από τη μπάρα ασφαλείας.
- ❖ Χρησιμοποιείτε το καρότσι μόνο για παιδιά με βάρος έως 22 κιλά.
- ❖ Η συναρμολόγηση του προϊόντος πρέπει να γίνεται αποκλειστικά από ενήλικα.
- ❖ **ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΑΝΤΑ** τη συσκευή στάθμευσης κατά την τοποθέτηση ή την αφαίρεση του παιδιού από το καρότσι.
- ❖ Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες ασφαλείας είναι σωστά στερεωμένες και ρυθμισμένες.
- ❖ Μην προσθέτετε στρώμα πάχους άνω των 20 mm στο καρότσι.
- ❖ Το μέγιστο βάρος του καλαθιού αποθήκευσης δεν πρέπει να ξεπερνά τα 2 κιλά.
- ❖ Το μέγιστο βάρος για μια τσάντα αποθήκευσης (αν χρησιμοποιείται) δεν πρέπει να ξεπερνά το 1 κιλό.
- ❖ Μην υπερφορτώνετε το καρότσι! Οποιοδήποτε επιπλέον βάρος στις λαβές, τη μπάρα ασφαλείας, την πλάτη, την κουκούλα ή τα πλάγια του καροτσιού μπορεί να επηρεάσει τη σταθερότητά του.
- ❖ Το καρότσι είναι σχεδιασμένο για τη μεταφορά ενός παιδιού. Μην τοποθετείτε δύο ή περισσότερα παιδιά στο καρότσι.
- ❖ Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά που παρέχονται ή προτείνονται από τον κατασκευαστή/διανομέα. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για την ασφάλεια αν χρησιμοποιούνται μη αυθεντικά ή μη εγκεκριμένα ανταλλακτικά.
- ❖ Μην κάνετε αλλαγές ή τροποποιήσεις στη δομή του προϊόντος! Εάν χρειάζεται, επικοινωνήστε με τον πωλητή ή ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για συμβουλές ή επισκευές.
- ❖ Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν λείπουν μέρη ή αν είναι κατεστραμμένα.
- ❖ Μην επιτρέπετε σε παιδιά κάτω των 3 ετών να βρίσκονται κοντά πριν ολοκληρώσετε τη συναρμολόγηση του καροτσιού, για να αποφύγετε την πρόσβαση σε μικρά ή αποσυναρμολογημένα μέρη.
- ❖ Μην προσθέτετε επιπλέον κορδόνια ή λουριά για να αποφύγετε τον κίνδυνο πνιγμού.
- ❖ Μην χρησιμοποιείτε το καρότσι σε σκάλες ή κυλιόμενες σκάλες και να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά την άνοδο ή την κάθοδο σε πεζοδρόμια ή σκαλοπάτια.
- ❖ Κρατήστε τη συσκευασία από πλαστικό μακριά από παιδιά για να αποφύγετε τον κίνδυνο πνιγμού!

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

Το καρότσι είναι κατάλληλο για νεογέννητα ή παιδιά έως 4 ετών ή βάρους έως 22 κιλών (όποιο έρθει πρώτο).

Δεν απαιτούνται εργαλεία για τη συναρμολόγηση του καροτσιού.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Ακολουθήστε ακριβώς τις οδηγίες και τη σειρά συναρμολόγησης όπως περιγράφεται στο εγχειρίδιο με κείμενο και εικόνες.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Ελέγχετε την ασφάλεια κάθε στερέωσης μετά από κάθε βήμα!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Η στερέωση σε μια συγκεκριμένη θέση συνοδεύεται συνήθως από ήχο «κλικ».

ΚΥΡΙΑ ΜΕΡΗ

- 1 - Δευτερεύων μηχανισμός κλειδώματος
- 2 - Κουμπί αναδίπλωσης
- 3 - Λαβή
- 4 - Σκίαστρο
- 5 - Μηχανισμός ρύθμισης σκιάστρου
- 6 - Πίσω τροχός
- 7 - Προστατευτική μπάρα
- 8 - Κάθισμα
- 9 - Υποπόδιο
- 10 - Στήριγμα υποποδίου
- 11 - Μπροστινός τροχός
- 12 - Μηχανισμός φρένου

1. ΑΝΟΙΓΜΑ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

Μετακινήστε τον δευτερεύοντα μηχανισμό κλειδώματος (1) και πατήστε το κουμπί αναδίπλωσης (2). Κρατήστε τη λαβή με το χέρι σας και τραβήξτε προς τα πάνω. Πατήστε το κουμπί «Α» και ανοίξτε την πλάτη μέχρι να ακούσετε τον ήχο «κλικ».

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι η πλάτη είναι πλήρως ανοιχτή.

2. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΩΝ ΜΠΡΟΣΤΙΝΩΝ ΤΡΟΧΩΝ

Τοποθετήστε τον μπροστινό τροχό στην υποδοχή του σκελετού και πιέστε μέχρι να ακούσετε «κλικ». Ελέγξτε ότι ο τροχός είναι σταθερά στερεωμένος τραβώντας τον προς τα έξω.

Σημείωση: Οι μπροστινοί τροχοί περιστρέφονται μόνο. Για να αφαιρέσετε τους τροχούς, πατήστε το κουμπί «Ρ» και τραβήξτε προς τα κάτω.

3. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΩΝ ΠΙΣΩ ΤΡΟΧΩΝ

Τοποθετήστε τους πίσω τροχούς στις υποδοχές του σκελετού και πιέστε μέχρι να ακούσετε τον ήχο «κλικ». Ελέγξτε ότι είναι σταθερά στερεωμένοι τραβώντας προς τα έξω. Πατήστε τα κουμπιά «Β» στους τροχούς και αφαιρέστε τους από τον πίσω άξονα.

4. ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΦΡΕΝΟΥ

Για να ενεργοποιήσετε το φρένο, πιέστε το πεντάλ προς τα κάτω. Για να το απενεργοποιήσετε, πιέστε την πίσω πλευρά του πεντάλ προς τα πάνω.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Ενεργοποιείτε πάντα το φρένο όταν το καρότσι είναι ακίνητο για να αποφύγετε τον κίνδυνο ολίσθησης.

5. ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΣΚΙΑΣΤΡΟΥ

Τραβήξτε το σκίαστρο προς τα έξω για να το ανοίξετε και στρώξτε το πίσω με το χέρι για να το κλείσετε. Ανοίξτε το φερμουάρ «Ζ» για να αυξήσετε την επιφάνεια κάλυψης του σκιάστρου.

6. ΜΠΑΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Τοποθετήστε τη μπάρα ασφαλείας στις υποδοχές του σκελετού και πιέστε μέχρι να ασφαλίσει με έναν ήχο «κλικ». Βεβαιωθείτε ότι η μπάρα είναι σταθερά στερεωμένη στον σκελετό! Για να αφαιρέσετε τη μπάρα ασφαλείας, πατήστε το κουμπί C.

7. ΣΥΣΤΗΜΑ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ

Εισάγετε τους ιμάντες στη πόρπη D μέχρι να ακούσετε έναν ήχο «κλικ». Ρυθμίστε το μήκος και το πλάτος των ιμάντων μετακινώντας τις πόρτες.

Σημείωση: Οι ιμάντες πρέπει να εφαρμόζουν σωστά στο παιδί και να μην είναι στριμμένοι.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Ελέγχετε περιοδικά ότι οι ιμάντες είναι σωστά στερεωμένοι στον σκελετό του καροτσιού και ότι οι πόρτες είναι καλά ασφαλισμένες. Οι ιμάντες δεν πρέπει να είναι φθαρμένοι ή σκισμένοι, και οι πλαστικές πόρτες πρέπει να είναι ανέπαφες και να εξασφαλίζουν ασφαλή σύνδεση.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Τα μωρά κάτω των 6 μηνών πρέπει να τοποθετούνται στο κάθισμα μόνο όταν η πλάτη είναι σε πλήρως ξαπλωμένη θέση! Πριν βάλετε το παιδί στο καρότσι, ξεκουμπώστε τους ιμάντες, διπλώστε τους προς τα πλάγια και καλύψτε με ένα

στρώμα πάχους έως 20 χιλιοστών ή ένα λεπτό μαξιλάρι.

8. ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΣΕΩΝ ΤΗΣ ΠΛΑΤΗΣ

Τραβήξτε προς τα έξω τον μηχανισμό Ε στο πίσω μέρος της πλάτης και μετακινήστε την πλάτη πάνω ή κάτω. Αφήστε τον μηχανισμό για να ασφαλίσετε τη θέση που θέλετε.

9. ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΗ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΚΑΤΑ 360°

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Πριν περιστρέψετε το κάθισμα, τοποθετήστε την πλάτη στην πιο όρθια θέση!

Ανασηκώστε το υποπόδιο (1) και περιστρέψτε το κάθισμα (2) σε μία από τις δύο πιθανές θέσεις:

- Το κάθισμα κοιτάζει μπροστά, με το παιδί να βλέπει προς τα εμπρός.
- Το κάθισμα κοιτάζει προς τα πίσω, με το παιδί να βλέπει τον ενήλικα που σπρώχνει το καρότσι.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Για να ασφαλίσετε το κάθισμα στη θέση που επιλέξατε, χαμηλώστε το υποπόδιο και περιστρέψτε ελαφρώς το κάθισμα αριστερά ή δεξιά μέχρι να ακούσετε έναν ήχο «κλικ», που δείχνει ότι το κάθισμα είναι σταθερό.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα είναι σωστά στερεωμένο πριν τοποθετήσετε το παιδί στο καρότσι!

10. ΥΠΟΠΟΔΙΟ

Πατήστε τα κουμπιά (D) στο κάτω μέρος του υποποδίου (κάτω από το ύφασμα) και στις δύο πλευρές, και τοποθετήστε το στη θέση που επιθυμείτε (οριζόντια ή κάθετη μόνο προς τα κάτω).

11. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ

11.1 Τοποθέτηση του καθίσματος: Πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά (1) και (2). Τοποθετήστε το κάθισμα στις υποδοχές του σκελετού και πιέστε μέχρι να ακούσετε έναν ήχο «κλικ». Βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα είναι σταθερά στερεωμένο προσπαθώντας να το αφαιρέσετε.

11.2 Αφαίρεση του καθίσματος: Πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά (1) και (2) και αφαιρέστε το κάθισμα από τον σκελετό του καροτσιού.

12. ΑΝΑΔΙΠΛΩΣΗ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Πάντα να ενεργοποιείτε το φρένο, να αδειάζετε το καλάθι αποθήκευσης και να τοποθετείτε την πλάτη του καθίσματος σε ξαπλωμένη θέση πριν διπλώσετε το καρότσι.

Πατήστε τον μοχλό «Α» στη βάση του σκιάστρου και σπρώξτε προς τα εμπρός μέχρι να ακούσετε έναν ήχο «κλικ». Σύρετε το κουμπί του δευτερεύοντος μηχανισμού κλειδώματος προς την κατεύθυνση που υποδεικνύεται στο διάγραμμα και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί αναδίπλωσης. Σπρώξτε τη λαβή του καροτσιού προς τα εμπρός μέχρι να διπλωθεί εντελώς.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ

- ❖ Τα φρένα, οι τροχοί και τα ελαστικά φθείρονται ταχύτερα από άλλα μέρη. Αντικαταστήστε τα όταν χρειάζεται.
- ❖ Λιπαίνετε τακτικά τους μηχανισμούς κίνησης με σιλικονούχο λάδι ή σπρέι.
- ❖ Καθαρίζετε και λιπαίνετε τακτικά με λάδι τα βρώμικα μεταλλικά και πλαστικά μέρη.
- ❖ Καθαρίζετε τα μέρη του προϊόντος με ένα μαλακό βαμβακερό πανί ή σφουγγάρι βρεγμένο με νερό ή ήπιο απορρυπαντικό.
- ❖ Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά καθαριστικά που περιέχουν λειαντικά σωματίδια, αμμωνία, χλωρίνη ή οινόπνευμα.
- ❖ Πάντα στεγνώνετε καλά το προϊόν και αφήστε το να στεγνώσει στον αέρα πριν το αποθηκεύσετε. Εάν αποθηκεύσετε το προϊόν υγρό, μπορεί να αναπτυχθεί μούχλα.
- ❖ Αποθηκεύστε το προϊόν σε καθαρό και ξηρό μέρος. Μην το εκθέτετε σε άμεσο ηλιακό φως, βροχή, υγρασία ή ξαφνικές αλλαγές θερμοκρασίας!

IMPORTANT! PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE!

PENTRU A ASIGURA UTILIZAREA ÎN SIGURANȚĂ A ACESTUI
PRODUS, URMAȚI TOATE AVERTISMENTELE, INSTRUCȚIUNILE
ȘI RECOMANDĂRILE DATE ÎN ACEST MANUAL DE UTILIZARE!

AVERTISMENTE!

- ❖ **ATENȚIE!** NU LĂSAȚI NICIODATĂ COPILUL NESUPRAVEGHEAT!
- ❖ **ATENȚIE!** ASIGURAȚI-VĂ CĂ TOATE DISPOZITIVELE DE BLOCARE SUNT ACTIVATED ÎNAINTE DE UTILIZARE!
- ❖ **ATENȚIE!** PENTRU A EVITA ACCIDENTĂRILE, ASIGURAȚI-VĂ CĂ COPILUL SE AFLĂ LA O DISTANȚĂ SIGURĂ ÎNAINTE DE A DESCHIDE SAU PLIER ACEST PRODUS!
- ❖ **ATENȚIE!** NU LĂSAȚI COPILUL SĂ SE JOACE CU ACEST PRODUS!
- ❖ **ATENȚIE!** FOLOSIȚI ÎNTOTDEAUNA SISTEMUL DE FIXARE!
- ❖ **ATENȚIE!** ACEST PRODUS NU ESTE POTRIVIT PENTRU ALERGAT SAU PATINAJ!
- ❖ Pentru nou-născuți, utilizați cea mai înclinată poziție a spătarului scaunului.
- ❖ Folosiți poziția verticală a spătarului doar pentru copii cu vârsta de peste 6 luni.
- ❖ Poziția verticală a spătarului nu este potrivită pentru copii mai mici de 6 luni.
- ❖ Țineți produsul departe de foc.
- ❖ Nu ridicați căruciorul folosind bara de siguranță.
- ❖ Folosiți căruciorul doar pentru copii cu greutatea de până la 22 kg.
- ❖ Asamblarea produsului trebuie realizată exclusiv de un adult.
- ❖ **ACTIVAȚI ÎNTOTDEAUNA** dispozitivul de parcare când introduceți sau scoateți copilul din cărucior.
- ❖ Înainte de utilizare, verificați dacă centurile de siguranță sunt corect fixate și reglate.
- ❖ Nu adăugați o saltea suplimentară mai groasă de 20 mm în cărucior.
- ❖ Sarcina maximă pentru coșul de depozitare nu trebuie să depășească 2 kg.
- ❖ Sarcina maximă pentru o geantă de depozitare (dacă este utilizată) nu trebuie să depășească 1 kg.
- ❖ Nu supraîncărcați căruciorul! Orice greutate suplimentară plasată sau atașată pe mâner, bara de siguranță, spătar, copertină sau pe părțile laterale ale căruciorului poate afecta stabilitatea acestuia.
- ❖ Acest cărucior este conceput pentru a transporta un singur copil. Nu așezați doi sau mai mulți copii în cărucior.
- ❖ Folosiți doar piese de schimb furnizate sau recomandate de producător/distribuitor. Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru siguranță dacă sunt utilizate piese care nu sunt originale sau aprobate.
- ❖ Nu faceți modificări sau ajustări structurale ale produsului! Dacă este necesar, contactați distribuitorul sau un centru autorizat pentru consultanță sau reparații.
- ❖ Nu utilizați produsul dacă lipsesc piese sau dacă acestea sunt deteriorate.
- ❖ Nu permiteți copiilor sub 3 ani să fie prezenți înainte de a asambla complet căruciorul pentru a evita accesul la piese mici sau detașabile.
- ❖ Nu adăugați șnururi sau curele suplimentare pentru a evita riscul de strangulare.
- ❖ Nu utilizați căruciorul pe scări sau pe scări rulante și fiți deosebit de atenți când urcați sau coborâți borduri sau trepte.
- ❖ Păstrați ambalajul de plastic departe de copii pentru a evita riscul de sufocare!

ASAMBLARE ȘI FUNCȚII

Căruciorul este potrivit pentru nou-născuți sau copii de până la 4 ani sau cu o greutate de până la 22 kg (oricare dintre acestea survine prima).

Nu sunt necesare unelte pentru asamblarea căruciorului.

ATENȚIE! Urmați cu exactitate instrucțiunile și ordinea de asamblare descrise în textul și ilustrațiile manualului.

ATENȚIE! Verificați siguranța fiecărei fixări după fiecare pas!

ATENȚIE! Fixarea într-o anumită poziție este de obicei însoțită de un sunet de „clic”.

PĂRȚI PRINCIPALE

- 1 - Mecanism de blocare secundar
- 2 - Buton de pliere
- 3 - Mâner
- 4 - Copertină
- 5 - Mecanism de ajustare a copertinei
- 6 - Roată din spate
- 7 - Bară de protecție
- 8 - Scaun
- 9 - Suport pentru picioare
- 10 - Suport de fixare pentru picioare
- 11 - Roată din față
- 12 - Dispozitiv de frânare

1. DESCHIDEREA CĂRUCIORULUI

Glisiți mecanismul de blocare secundar (1) și apăsați butonul de pliere (2). Prindeți mânerul cu o mână și trageți-l în sus. Apăsați butonul „A” și deschideți spătarul până când auziți sunetul de fixare „clic”.

Notă: Asigurați-vă că spătarul este complet deschis.

2. MONTAREA ȘI DEMONTAREA ROȚILOR DIN FAȚĂ

Introduceți roata din față în deschiderea cadrului și apăsați până auziți sunetul de fixare „clic”. Verificați că roata este fixată ferm, încercând să o trageți din cadrul căruciorului.

Notă: Roțile din față efectuează doar mișcări de rotație. Pentru a le demonta, apăsați butonul „P” și trageți în jos.

3. MONTAREA ȘI DEMONTAREA ROȚILOR DIN SPATE

Introduceți roțile din spate în deschiderile cadrului și apăsați până auziți sunetul „clic”. Verificați că sunt fixate ferm încercând să le trageți în exterior. Pentru a le demonta, apăsați butoanele „B” de pe fiecare roată și trageți-le din axul din spate.

4. DISPOZITIV DE FRÂNARE

Pentru a activa frâna, apăsați pedala în jos. Pentru a o dezactiva, apăsați partea din spate a pedalei în sus.

IMPORTANT! Activați întotdeauna frâna atunci când căruciorul este staționar pentru a preveni riscul de alunecare.

5. REGLAREA COPERTINEI

Trageți copertina spre exterior pentru a o deschide și împingeți-o înapoi cu mâna pentru a o închide. Deschideți fermoarul „Z” pentru a mări suprafața de acoperire a copertinei.

6. BARA DE PROTECȚIE

Introduceți bara de protecție în orificiile cadrului și apăsați până se fixează cu un sunet „clic”. Asigurați-vă că bara este bine fixată pe cadru! Pentru a elibera bara de protecție, apăsați butonul C.

7. SISTEM DE PRINDERE

Introduceți centurile în catarama D până când auziți un „clic”. Reglați lungimea și lățimea centurilor deplasând cataramele.

Notă: Centurile trebuie să se potrivească bine copilului și să nu fie răsucite.

IMPORTANT! Verificați periodic dacă centurile sunt bine fixate de structura căruciorului și dacă cataramele sunt închise corect. Centurile nu trebuie să fie uzate sau rupte, iar cataramele din plastic trebuie să fie intacte și să asigure o prindere sigură.

ATENȚIE! Bebelușii cu vârsta sub 6 luni trebuie așezați pe scaun doar atunci când spătarul este complet înclinat. Înainte de a așeza copilul în cărucior, desfăceți centurile, așezați-le pe părțile laterale și acoperiți cu o saltea cu grosimea de maximum 20 mm sau o pernă subțire.

8. REGLAREA POZIȚIILOR SPĂTARULUI

Trageți mecanismul E din spatele spătarului spre exterior și mutați spătarul în sus sau în jos. Eliberați mecanismul pentru a fixa poziția dorită.

9. ROTIREA SCAUNULUI LA 360°

IMPORTANT! Înainte de a roti scaunul, asigurați-vă că spătarul este în poziția cea mai verticală.

Ridicați suportul pentru picioare (1) și rotiți scaunul (2) în una dintre cele două poziții posibile:

- Scaunul este orientat în față, iar copilul privește în față.
- Scaunul este orientat înapoi, iar copilul privește spre adultul care împinge căruciorul.

ATENȚIE! Pentru a fixa scaunul în poziția aleasă, coborâți suportul pentru picioare și rotiți ușor scaunul spre stânga sau spre dreapta până când auziți un „clic”, indicând că scaunul este fixat.

ATENȚIE! Asigurați-vă că scaunul este bine fixat în poziția aleasă înainte de a așeza copilul în cărucior!

10. SUPTOR PENTRU PICIOARE

Apăsați butoanele (D) situate în partea inferioară a suportului pentru picioare (sub material) pe ambele părți și ajustați-l în poziția dorită (orizontal sau vertical doar în jos).

11. MONTAREA ȘI DEMONTAREA SCAUNULUI

11.1 Montarea scaunului: Apăsați simultan butoanele (1) și (2). Introduceți scaunul în orificiile cadrului și apăsați până când auziți un „clic”. Asigurați-vă că scaunul este bine fixat încercând să îl scoateți din cadru.

11.2 Demontarea scaunului: Apăsați simultan butoanele (1) și (2), apoi scoateți scaunul din cadrul căruciorului.

12. PLIEREA CĂRUCIORULUI

IMPORTANT! Activați întotdeauna dispozitivul de frânare, goliți coșul de depozitare și poziționați spătarul scaunului în poziție înclinată înainte de a plia căruciorul.

Apăsați maneta „A” aflată la baza copertinei și împingeți înainte până când auziți un „clic”. Glisați butonul mecanismului de blocare secundar în direcția indicată în diagramă, apoi apăsați butonul

de pliere. Împingeți mânerul căruciorului înainte până când acesta este complet pliat.

INSTRUCȚIUNI DE ÎNTREȚINERE ȘI ÎNGRIJIRE

- ❖ Frânele, roțile și anvelopele se uzează mai repede decât alte părți. Înlocuiți-le atunci când este necesar.
- ❖ Lubrifiați regulat mecanismele mobile cu ulei sau spray pe bază de silicon.
- ❖ Curățați și lubrifiați regulat cu ulei părțile metalice și plastice murdare.
- ❖ Curățați componentele produsului cu o cârpă moale de bumbac sau un burete umezit cu apă sau detergent blând.
- ❖ Nu folosiți agenți de curățare agresivi care conțin particule abrazive, amoniac, înălbitor sau alcool.
- ❖ Uscați întotdeauna produsul complet și lăsați-l să se usuce la aer înainte de depozitare. Mucegaiul poate apărea dacă produsul este depozitat umed.
- ❖ Păstrați produsul într-un loc curat și uscat. Nu îl expuneți la lumina directă a soarelui, ploaie, umiditate sau schimbări bruște de temperatură!

PT: INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

IMPORTANTE! CONSERVAR PARA REFERÊNCIA FUTURA: LER COM ATENÇÃO!

PARA GARANTIR A UTILIZAÇÃO SEGURA DESTE PRODUTO
SIGA TODOS OS AVISOS, INSTRUÇÕES E RECOMENDAÇÕES
DADAS NESTE MANUAL DO UTILIZADOR!

AVISOS!

- ❖ **ATENÇÃO!** NUNCA DEIXE A CRIANÇA SEM SUPERVISÃO!
- ❖ **ATENÇÃO!** CERTIFIQUE-SE DE QUE TODOS OS MECANISMOS DE BLOQUEIO ESTÃO ATIVADOS ANTES DE USAR!
- ❖ **ATENÇÃO!** PARA EVITAR FERIMENTOS, CERTIFIQUE-SE DE QUE A CRIANÇA ESTÁ A UMA DISTÂNCIA SEGURA ANTES DE ABRIR OU FECHAR ESTE PRODUTO!
- ❖ **ATENÇÃO!** NÃO PERMITA QUE A CRIANÇA BRINQUE COM ESTE PRODUTO!
- ❖ **ATENÇÃO!** UTILIZE SEMPRE O SISTEMA DE RETENÇÃO!
- ❖ **ATENÇÃO!** ESTE PRODUTO NÃO É ADEQUADO PARA CORRER OU PATINAR!
- ❖ Para recém-nascidos, utilize a posição mais reclinada do encosto do assento.
- ❖ Use a posição sentada do encosto apenas para crianças com mais de 6 meses de idade.
- ❖ A posição sentada do encosto não é adequada para crianças com menos de 6 meses.
- ❖ Mantenha o produto longe do fogo.
- ❖ Não levante o carrinho pela barra de segurança.
- ❖ Use o carrinho apenas para crianças com peso máximo de 22 kg.
- ❖ A montagem do produto deve ser realizada exclusivamente por um adulto.
- ❖ ATIVE SEMPRE o dispositivo de travagem ao colocar ou retirar a criança do carrinho.
- ❖ Antes de usar, certifique-se de que os cintos de segurança estão devidamente ajustados e fixados.
- ❖ Não adicione um colchão extra com espessura superior a 20 mm ao carrinho.
- ❖ A carga máxima do cesto de armazenamento não deve exceder 2 kg.
- ❖ A carga máxima de uma bolsa de armazenamento (caso utilizada) não deve exceder 1 kg.
- ❖ Não sobrecarregue o carrinho! Qualquer peso adicional colocado ou fixado nas alças, barra de segurança, encosto, capota ou laterais do carrinho pode afetar a estabilidade.
- ❖ Este carrinho foi projetado para transportar apenas uma criança. Não coloque duas ou mais crianças no carrinho.
- ❖ Utilize apenas peças sobressalentes fornecidas ou recomendadas pelo fabricante/distribuidor. O fabricante não se responsabiliza pela segurança caso sejam utilizadas peças não originais ou não aprovadas.
- ❖ Não faça alterações ou modificações na estrutura do produto! Caso necessário, entre em contato com o distribuidor ou um centro autorizado para assistência ou reparos.
- ❖ Não utilize o produto caso falem peças ou estejam danificadas.
- ❖ Não permita que crianças com menos de 3 anos fiquem próximas antes de montar completamente o carrinho, para evitar o acesso a peças pequenas ou desmontadas.
- ❖ Não adicione cordões ou tiras extras para evitar o risco de estrangulamento.
- ❖ Não utilize o carrinho em escadas ou escadas rolantes e tenha cuidado especial ao subir ou descer passeios ou degraus.
- ❖ Mantenha a embalagem plástica longe das crianças para evitar o risco de asfixia.

MONTAGEM E FUNCIONALIDADES

O carrinho é adequado para recém-nascidos ou crianças até 4 anos ou com peso máximo de 22 kg (o que ocorrer primeiro).

Não são necessárias ferramentas para montar o carrinho.

ATENÇÃO! Siga exatamente as instruções e a sequência de montagem descritas no manual com texto e ilustrações.

ATENÇÃO! Verifique a segurança de cada fixação após cada operação!

ATENÇÃO! A fixação em uma posição específica geralmente é acompanhada por um som de “clique”.

PARTES PRINCIPAIS

- 1 - Mecanismo de bloqueio secundário
- 2 - Botão de dobragem
- 3 - Alça
- 4 - Capota
- 5 - Mecanismo de ajuste da capota
- 6 - Roda traseira
- 7 - Barra de proteção
- 8 - Assento
- 9 - Apoio para os pés
- 10 - Suporte para o apoio dos pés
- 11 - Roda dianteira
- 12 - Dispositivo de travagem

1. ABRIR O CARRINHO

Deslize o mecanismo de bloqueio secundário (1) e pressione o botão de dobragem (2). Segure a alça com uma mão e puxe-a para cima. Pressione o botão “A” e desdobre o encosto até ouvir o som de fixação “clique”.

Nota: Certifique-se de que o encosto está totalmente desdobrado.

2. MONTAGEM E DESMONTAGEM DAS RODAS DIANTEIRAS

Insira a roda dianteira na abertura do quadro e pressione até ouvir o som de fixação “clique”. Certifique-se de que a roda está bem fixa, tentando puxá-la para fora do quadro do carrinho.

Nota: As rodas dianteiras realizam apenas movimentos rotativos. Para desmontá-las, pressione o botão “P” e puxe para baixo.

3. MONTAGEM E DESMONTAGEM DAS RODAS TRASEIRAS

Insira as rodas traseiras nas aberturas do quadro e pressione até ouvir o som “clique”. Certifique-se de que estão fixas, tentando puxá-las para fora. Para desmontá-las, pressione os botões “B” em ambas as rodas e retire-as do eixo traseiro.

4. DISPOSITIVO DE TRAVAGEM

Para ativar o travão, pressione o pedal para baixo. Para desativá-lo, pressione a parte traseira do pedal para cima.

IMPORTANTE! Ative sempre o travão quando o carrinho estiver parado para evitar o risco de deslizamento.

5. AJUSTE DA CAPOTA

Puxe a capota para fora para abri-la e empurre-a para trás com a mão para fechá-la. Abra o fecho “Z” para aumentar a área de cobertura da capota.

6. BARRA DE PROTEÇÃO

Insira a barra de proteção nas aberturas do quadro e pressione até ouvir um “clic”. Certifique-se de que a barra está bem fixa ao quadro! Para liberar a barra de proteção, pressione o botão C.

7. SISTEMA DE RETENÇÃO

Insira os cintos na fivela D até ouvir um “clic”. Ajuste o comprimento e a largura dos cintos movendo as fivelas.

Nota: Os cintos devem ficar bem ajustados à criança e não devem estar torcidos.

IMPORTANTE! Verifique regularmente se os cintos estão bem fixados à estrutura do carrinho e se as fivelas estão devidamente presas. Os cintos não devem estar desgastados ou danificados, e as fivelas de plástico devem estar intactas para garantir uma conexão segura.

ATENÇÃO! Bebês com menos de 6 meses devem ser colocados no assento apenas quando o encosto estiver completamente reclinado. Antes de colocar a criança no carrinho, desaperte os cintos, posicione-os para os lados e cubra com um colchão de no máximo 20 mm de espessura ou uma almofada fina.

8. AJUSTE DAS POSIÇÕES DO ENCOSTO

Puxe o mecanismo E na parte traseira do encosto para fora e mova o encosto para cima ou para baixo. Solte o mecanismo para fixar a posição desejada.

9. ROTAÇÃO DO ASSENTO A 360°

IMPORTANTE! Antes de girar o assento, coloque o encosto na posição mais vertical.

Levante o apoio para os pés (1) e gire o assento (2) para uma das duas posições possíveis:

- O assento está virado para a frente, com a criança olhando para a frente.
- O assento está virado para trás, com a criança olhando para o adulto que empurra o carrinho.

ATENÇÃO! Para fixar o assento na posição escolhida, abaixe o apoio para os pés e gire ligeiramente o assento para a esquerda ou direita até ouvir um “clac”, indicando que o assento está fixado.

ATENÇÃO! Certifique-se de que o assento está firmemente fixado na posição escolhida antes de colocar a criança no carrinho!

10. APOIO PARA OS PÉS

Pressione os botões (D) localizados na parte inferior do apoio para os pés (debaixo do tecido) em ambos os lados e ajuste-o na posição desejada (horizontal ou vertical apenas para baixo).

11. MONTAGEM E DESMONTAGEM DO ASSENTO

11.1 Montagem do assento: Pressione simultaneamente os botões (1) e (2). Insira o assento nas aberturas do quadro e pressione até ouvir um “clac”. Certifique-se de que o assento está firmemente fixado tentando removê-lo do quadro.

11.2 Desmontagem do assento: Pressione simultaneamente os botões (1) e (2) e retire o assento do quadro do carrinho.

12. DOBRAR O CARRINHO

IMPORTANTE! Sempre ative o dispositivo de travagem, esvazie a cesta de armazenamento e coloque o encosto do assento na posição reclinada antes de dobrar o carrinho.

Pressione a alavanca “A” na base da capota e empurre para a frente até ouvir um “clac”. Deslize o botão do mecanismo de bloqueio secundário na direção indicada na figura e, em seguida, pressione o botão de dobragem. Empurre a alça do carrinho para a frente até que ele esteja completamente dobrado.

INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO E CUIDADOS

- ❖ Os travões, rodas e pneus desgastam-se mais rapidamente do que as outras partes. Substitua-os quando necessário.
- ❖ Lubrifique regularmente os mecanismos móveis com óleo ou spray de silicone.
- ❖ Limpe e lubrifique regularmente com óleo as peças metálicas e plásticas sujas.
- ❖ Limpe as partes do produto com um pano de algodão macio ou uma esponja umedecidos com água ou detergente suave.
- ❖ Não use produtos de limpeza agressivos que contenham partículas abrasivas, amoníaco, lixívia ou álcool.
- ❖ Seque sempre bem o produto e deixe-o secar ao ar antes de o guardar. O mofo pode surgir se o produto for armazenado enquanto estiver húmido.
- ❖ Guarde o produto num local limpo e seco. Não o exponha à luz solar direta, chuva, humidade ou mudanças bruscas de temperatura!

BELANGRIJK! BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK: ZORGVULDIG LEZEN!

OM EEN VEILIG GEBRUIK VAN DIT PRODUCT TE GARANDEREN, VOLGT U ALLE WAARSCHUWINGEN, INSTRUCTIES EN AANBEVELINGEN IN DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING OP!

WAARSCHUWINGEN!

- ❖ **LET OP!** LAAT HET KIND NOOIT ONBEWAAKT ACHTER!
- ❖ **LET OP!** ZORG ERVOOR DAT ALLE VERGRENDELINGSAPPARATEN ZIJN INGESCHAKELD VOORDAT U HET PRODUCT GEBRUIKT!
- ❖ **LET OP!** OM LETSEL TE VOORKOMEN, ZORG ERVOOR DAT HET KIND OP EEN VEILIGE AFSTAND IS VOORDAT U DIT PRODUCT UITKLAPT OF INKLAPT!
- ❖ **LET OP!** LAAT HET KIND NIET MET DIT PRODUCT SPELEN!
- ❖ **LET OP!** GEBRUIK ALTIJD HET VEILIGHEIDSSYSTEEM!
- ❖ **LET OP!** DIT PRODUCT IS NIET GESCHIKT OM MEE TE RENNEN OF SCHAATSEN!
- ❖ Voor pasgeborenen dient u de meest liggende positie van de rugleuning te gebruiken.
- ❖ Gebruik de zitpositie van de rugleuning alleen voor kinderen ouder dan 6 maanden.
- ❖ De zitpositie van de rugleuning is niet geschikt voor kinderen jonger dan 6 maanden.
- ❖ Houd het product uit de buurt van vuur.
- ❖ Til de kinderwagen niet op aan de veiligheidsstang.
- ❖ Gebruik de kinderwagen alleen voor kinderen met een gewicht tot maximaal 22 kg.
- ❖ De montage van het product mag uitsluitend door een volwassene worden uitgevoerd.
- ❖ SCHAKEL ALTIJD de parkeerrem in wanneer u het kind in of uit de kinderwagen plaatst.
- ❖ Controleer vóór gebruik of de veiligheidsgordels correct zijn bevestigd en afgesteld.
- ❖ Voeg geen extra matras toe die dikker is dan 20 mm.
- ❖ De maximale belasting van de opbergmand mag niet meer dan 2 kg zijn.
- ❖ De maximale belasting van een opbergtas (indien gebruikt) mag niet meer dan 1 kg zijn.
- ❖ Overbelast de kinderwagen niet! Elk extra gewicht dat wordt geplaatst of bevestigd aan het handvat, de veiligheidsstang, de rugleuning, de kap of de zijkanten van de kinderwagen kan de stabiliteit beïnvloeden.
- ❖ Deze kinderwagen is ontworpen om slechts één kind te vervoeren. Plaats geen twee of meer kinderen in de kinderwagen.
- ❖ Gebruik alleen reserveonderdelen die zijn geleverd of aanbevolen door de fabrikant/distributeur. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor de veiligheid als niet-originele of niet-goedgekeurde onderdelen worden gebruikt.
- ❖ Breng geen wijzigingen aan in de structuur van het product! Neem bij vragen contact op met de verkoper of een erkende service voor advies of reparatie.
- ❖ Gebruik het product niet als onderdelen ontbreken of beschadigd zijn.
- ❖ Houd kinderen jonger dan 3 jaar uit de buurt totdat de kinderwagen volledig is gemonteerd, om toegang tot kleine of losse onderdelen te voorkomen.
- ❖ Voeg geen extra koorden of banden toe om verstikkingsgevaar te vermijden.
- ❖ Gebruik de kinderwagen niet op trappen of roltrappen en wees extra voorzichtig bij het op- en afstappen van een stoep of trede.
- ❖ Houd de plastic verpakking buiten het bereik van kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen.

ASSEMBLAGE EN FUNCTIES

De kinderwagen is geschikt voor pasgeborenen of kinderen tot 4 jaar of met een gewicht tot 22 kg (welke het eerst wordt bereikt).

Voor het monteren van de kinderwagen zijn geen gereedschappen nodig.

LET OP! Volg de instructies en montagevolgorde exact zoals beschreven in de tekst en illustraties van de handleiding.

LET OP! Controleer na elke stap of de bevestiging stevig is!

LET OP! Het vastzetten in een bepaalde positie gaat meestal gepaard met een "klik"-geluid.

HOOFDONDERDELEN

- 1 - Secundair vergrendelingsmechanisme
- 2 - Opvouwknop
- 3 - Handvat
- 4 - Kap
- 5 - Mechanisme voor kapafstelling
- 6 - Achterwiel
- 7 - Beschermstang
- 8 - Zitje
- 9 - Voetsteun
- 10 - Voetsteunhouder
- 11 - Voorwiel
- 12 - Remsysteem

1. HET OPENEN VAN DE KINDERWAGEN

Schuif het secundaire vergrendelingsmechanisme (1) en druk op de opvouwknop (2). Pak het handvat vast met één hand en trek het omhoog. Druk op knop "A" en klap de rugleuning uit totdat u het vergrendelingsgeluid "klik" hoort.

Opmerking: Zorg ervoor dat de rugleuning volledig is uitgekapt.

2. MONTEREN EN DEMONTEREN VAN DE VOORWIELEN

Plaats het voorwiel in de opening van het frame en druk tot u het vergrendelingsgeluid "klik" hoort. Controleer of het wiel stevig vastzit door het uit het frame te trekken.

Opmerking: De voorwielen maken alleen een roterende beweging. Voor demontage drukt u op knop "P" en trekt u naar beneden.

3. MONTEREN EN DEMONTEREN VAN DE ACHTERWIELEN

Plaats de achterwielen in de openingen van het frame en druk totdat u het geluid "klik" hoort. Controleer of de wielen vastzitten door eraan te trekken. Voor demontage drukt u op de knoppen "B" op beide wielen en haalt u ze van de achteras.

4. REMSYSTEEM

Om de rem te activeren, drukt u het pedaal naar beneden. Om de rem te deactiveren, drukt u de achterkant van het pedaal omhoog.

BELANGRIJK! Activeer altijd de rem wanneer de kinderwagen stilstaat om het risico van wegglijden te voorkomen.

5. AANPASSEN VAN DE KAP

Trek de kap naar buiten om deze uit te klappen en duw hem met de hand terug om hem in te klappen. Open de rits "Z" om het oppervlak van de kap te vergroten.

6. VEILIGHEIDSBEUGEL

Plaats de veiligheidsbeugel in de openingen van het frame en druk totdat u een "klik" hoort. Zorg ervoor dat de beugel stevig aan het frame is bevestigd! Om de veiligheidsbeugel los te maken, drukt u op knop C.

7. RETENTIESYSTEEM

Steek de riemen in gesp D totdat u een "klik" hoort. Pas de lengte en breedte van de riemen aan door de gespen te verschuiven.

Opmerking: De riemen moeten goed rond het kind passen en mogen niet gedraaid zijn.

BELANGRIJK! Controleer regelmatig of de riemen stevig aan het frame van de kinderwagen zijn bevestigd en of de gespen correct vastzitten. De riemen mogen niet versleten of beschadigd zijn, en de kunststof gespen moeten intact zijn om een veilige verbinding te garanderen.

WAARSCHUWING! Baby's jonger dan 6 maanden mogen alleen op de stoel worden geplaatst als de rugleuning volledig naar achteren is geklapt. Maak voordat u het kind in de kinderwagen plaatst de riemen los, vouw ze naar de zijkanten en gebruik een matras van maximaal 20 mm dik of een dun kussen.

8. AANPASSEN VAN DE RUGLEUNING

Trek het mechanisme E aan de achterkant van de rugleuning naar buiten en beweeg de rugleuning omhoog of omlaag. Laat het mechanisme los om de gewenste positie vast te zetten.

9. DRAAIEN VAN DE STOEL 360°

BELANGRIJK! Plaats de rugleuning in de meest verticale stand voordat u de stoel draait!

Til de voetsteun op (1) en draai de stoel (2) naar een van de twee mogelijke posities:

- De stoel is naar voren gericht, met het kind dat naar voren kijkt.
- De stoel is naar achteren gericht, met het kind dat naar de volwassene kijkt die de kinderwagen duwt.

WAARSCHUWING! Om de stoel in de gewenste positie vast te zetten, laat u de voetsteun zakken en draait u de stoel licht naar links of rechts totdat u een “klik” hoort, wat aangeeft dat de stoel is vastgezet.

WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat de stoel stevig in de gekozen positie is vastgezet voordat u het kind in de kinderwagen plaatst!

10. VOETSTEUN

Druk op de knoppen (D) aan de onderkant van de voetsteun (onder de stof) aan beide kanten en stel hem in op de gewenste positie (horizontaal of verticaal alleen naar beneden).

11. MONTEREN EN DEMONTEREN VAN DE STOEL

11.1 Monteren van de stoel: Druk gelijktijdig op knoppen (1) en (2). Plaats de stoel in de openingen van het frame en druk totdat u een “klik” hoort. Controleer of de stoel stevig is bevestigd door te proberen deze uit het frame te verwijderen.

11.2 Demonteren van de stoel: Druk gelijktijdig op knoppen (1) en (2) en verwijder de stoel uit het frame van de kinderwagen.

12. HET OPVOUWEN VAN DE KINDERWAGEN

BELANGRIJK! Activeer altijd het remsysteem, maak de opbergmand leeg en zet de rugleuning van de stoel in de liggende stand voordat u de kinderwagen opvouwt.

Druk op de hendel “A” aan de basis van de kap en duw naar voren totdat u een “klik” hoort. Schuif de knop van het secundaire vergrendelingsmechanisme in de aangegeven richting en druk vervolgens op de opvouwknoop. Duw de handgreep van de kinderwagen naar voren totdat deze volledig is opgevouwen.

ONDERHOUDS- EN VERZORGINGSINSTRUCTIES

- ❖ Remmen, wielen en banden slijten sneller dan andere onderdelen. Vervang deze indien nodig.
- ❖ Smeer de bewegende mechanismen regelmatig in met siliconenolie of -spray.
- ❖ Reinig en smeer vuile metalen en plastic onderdelen regelmatig in met olie.
- ❖ Reinig de onderdelen van het product met een zachte katoenen doek of spons, bevochtigd met water of een mild reinigingsmiddel.
- ❖ Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen die schurende deeltjes, ammoniak, bleekmiddel of alcohol bevatten.
- ❖ Droog het product altijd grondig af en laat het aan de lucht drogen voordat u het opbergt. Schimmel kan ontstaan als het product vochtig wordt opgeborgen.
- ❖ Bewaar het product op een schone en droge plaats. Stel het niet bloot aan omgevingsinvloeden zoals direct zonlicht, regen, vocht of plotselinge temperatuurveranderingen!

CZ: NÁVOD K POUŽITÍ **DŮLEŽITÉ! USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ** **POUŽITÍ: ČTĚTE POZORNĚ!**

ABYSTE ZAJISTILI BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ TOHOTO
PRODUKTU, DODRŽUJTE VŠECHNA VAROVÁNÍ, POKYNY
A DOPORUČENÍ UVEDENÁ V TOMTO NÁVODU K POUŽITÍ!

UPOZORNĚNÍ!

- ❖ **UPOZORNĚNÍ!** NIKDY NENECHÁVEJTE DÍTĚ BEZ DOZORU!
- ❖ **UPOZORNĚNÍ!** UJISTĚTE SE, ŽE VŠECHNY ZÁMKY JSOU ZAPNUTÉ PŘED POUŽITÍM!
- ❖ **UPOZORNĚNÍ!** ABY NEDOŠLO K ÚRAZU, UJISTĚTE SE, ŽE JE DÍTĚ V BEZPEČNÉ VZDÁLENOSTI, NEŽ TENTO PRODUKT ROZLOŽÍTE NEBO SLOŽÍTE!
- ❖ **UPOZORNĚNÍ!** NEDOVOLTE DÍTĚTI, ABY SI S TÍMTO PRODUKTEM HRÁLO!
- ❖ **UPOZORNĚNÍ!** VŽDY POUŽÍVEJTE ZAJIŠŤOVACÍ SYSTÉM!
- ❖ **UPOZORNĚNÍ!** TENTO PRODUKT NENÍ VHODNÝ PRO BĚH NEBO JÍZDU NA BRUSLÍCH!
- ❖ Pro novorozence používejte nejvíce sklopenou polohu opěrky zad.
- ❖ Používejte sedící polohu opěrky zad pouze pro děti starší 6 měsíců.
- ❖ Sedící poloha opěrky zad není vhodná pro děti mladší 6 měsíců.
- ❖ Udržujte produkt mimo dosah ohně.
- ❖ Nezvedejte kočárek za bezpečnostní madlo.
- ❖ Kočárek používejte pouze pro děti s hmotností do 22 kg.
- ❖ Montáž výrobku smí provádět pouze dospělá osoba.
- ❖ VŽDY zapněte parkovací brzdou při vkládání nebo vyndávání dítěte z kočárku.
- ❖ Před použitím zkontrolujte, zda jsou bezpečnostní pásy správně připevněny a nastaveny.
- ❖ Do kočárku nepřidávejte matraci silnější než 20 mm.
- ❖ Maximální nosnost úložného koše nesmí překročit 2 kg.
- ❖ Maximální nosnost tašky (pokud je používána) nesmí překročit 1 kg.
- ❖ **Nepřetěžujte kočárek!** Jakákoli váha přidaná nebo připevněná k rukojeti, bezpečnostnímu madlu, opěrce zad, stříšce nebo stranám kočárku může ovlivnit jeho stabilitu.
- ❖ Tento kočárek je určen pro přepravu pouze jednoho dítěte. Nepokládejte do kočárku dvě nebo více dětí.
- ❖ Používejte pouze náhradní díly dodané nebo doporučené výrobcem/distributorem. Výrobce nenese odpovědnost za bezpečnost při použití neoriginálních nebo neschválených dílů.
- ❖ Neměňte konstrukci výrobku! V případě potřeby kontaktujte prodejce nebo autorizovaný servis pro radu nebo opravu.
- ❖ Nepoužívejte produkt, pokud chybí díly nebo jsou poškozené.
- ❖ Nedovolte přítomnost dětí mladších 3 let, dokud není kočárek kompletně sestaven, aby se zabránilo přístupu k malým nebo odděleným částem.
- ❖ Nepřidávejte další šňůrky nebo pásky, abyste předešli riziku uškrcení.
- ❖ Nepoužívejte kočárek na schodech nebo eskalátorech a buďte obzvláště opatrní při nájezdu nebo sjezdu z obrubníků nebo schodů.
- ❖ Plastové obaly uchovávejte mimo dosah dětí, aby se předešlo riziku udušení.

SESTAVENÍ A FUNKCE

Kočárek je vhodný pro novorozence nebo děti do 4 let nebo s hmotností do 22 kg (podle toho, co nastane dříve).

Pro sestavení kočárku nejsou potřeba žádné nástroje.

UPOZORNĚNÍ! Přesně dodržujte pokyny a postup sestavení uvedený v textu a ilustracích v návodu.

UPOZORNĚNÍ! Po každém kroku zkontrolujte bezpečnost upevnění!

UPOZORNĚNÍ! Upevnění do určité polohy je obvykle doprovázeno zvukem "cvaknutí".

HLAVNÍ ČÁSTI

- 1 - Sekundární zámkový mechanismus
- 2 - Tlačítko pro skládání
- 3 - Rukojeť
- 4 - Stříška
- 5 - Mechanismus pro nastavení stříšky
- 6 - Zadní kolo
- 7 - Ochranná lišta
- 8 - Sedadlo
- 9 - Opěrka na nohy
- 10 - Držák opěrky na nohy
- 11 - Přední kolo
- 12 - Parkovací zařízení

1. ROZLOŽENÍ KOČÁRKU

Posuňte sekundární zámkový mechanismus (1) a stiskněte tlačítko pro skládání (2). Uchopte rukojeť jednou rukou a táhněte nahoru. Stiskněte tlačítko "A" a rozložte opěradlo, dokud neuslyšíte zacvaknutí "cvak".

Poznámka: Ujistěte se, že je opěradlo plně rozložené.

2. MONTÁŽ A DEMONTÁŽ PŘEDNÍCH KOL

Vložte přední kolo do otvoru rámu a zatlačte, dokud neuslyšíte zacvaknutí "cvak". Ujistěte se, že je kolo pevně připevněno, tím, že se ho pokusíte vytáhnout z rámu kočárku.

Poznámka: Přední kola provádějí pouze rotační pohyb. K jejich demontáži stiskněte tlačítko "P" a táhněte dolů.

3. MONTÁŽ A DEMONTÁŽ ZADNÍCH KOL

Vložte zadní kola do otvorů rámu a zatlačte, dokud neuslyšíte "cvak". Ujistěte se, že jsou kola pevně připevněna, tím, že je vytáhnete ven. Stiskněte tlačítka "B" na obou kolech a sejměte je z zadní osy.

4. PARKOVACÍ ZAŘÍZENÍ

Chcete-li aktivovat parkovací zařízení, stiskněte pedál dolů. Chcete-li deaktivovat, stiskněte zadní část pedálu nahoru.

DŮLEŽITÉ! Vždy aktivujte parkovací zařízení, když je kočárek v klidu, abyste předešli riziku sklouznutí.

5. NASTAVENÍ STŘÍŠKY

Vytáhněte stříšku směrem ven, abyste ji rozložili, a rukou ji zatlačte zpět, abyste ji složili. Otevřete zip „Z“ pro zvětšení plochy stříšky.

6. OCHRANNÁ LIŠTA

Vložte ochrannou lištu do otvorů rámu a stiskněte, dokud neuslyšíte „cvak“. Ujistěte se, že je lišta pevně připevněna k rámu! Pro uvolnění ochranné lišty stiskněte tlačítko C.

7. ZAJIŠŤOVACÍ SYSTÉM

Vložte pásy do spony D, dokud neuslyšíte „cvak“. Nastavte délku a šířku pásů posunutím přezek.

Poznámka: Pásy by měly těsně obepínat dítě a nesmí být překroucené.

DŮLEŽITÉ! Pravidelně kontrolujte, zda jsou pásy pevně připevněny k rámu kočárku a zda jsou spony správně zapnuté. Pásy nesmí být opotřebované nebo poškozené, plastové spony musí být neporušené a zajišťovat pevné spojení.

UPOZORNĚNÍ! Kojenci mladší 6 měsíců by měli být umístěni do sedadla pouze tehdy, je-li opěradlo zcela sklopené. Před umístěním dítěte do kočárku odepněte pásy, sklopte je do stran a přikryjte matrací o maximální tloušťce 20 mm nebo tenkým polštářem.

8. NASTAVENÍ POLOH OPĚRADLA

Vytáhněte mechanismus E na zadní straně opěradla směrem ven a posuňte opěradlo nahoru nebo dolů. Uvolněte mechanismus pro zajištění požadované polohy.

9. OTÁČENÍ SEDADLA O 360°

DŮLEŽITÉ! Před otočením sedadla nastavte opěradlo do nejvíce vzpřímené polohy!

Zvedněte opěrku nohou (1) a otočte sedadlo (2) do jedné ze dvou možných poloh:

- Sedadlo směřuje dopředu, dítě se dívá vpřed.
- Sedadlo směřuje dozadu, dítě se dívá na dospělého, který kočárek tlačí.

UPOZORNĚNÍ! Pro zajištění sedadla v požadované poloze spusťte opěrku nohou dolů a mírně otočte sedadlo doleva nebo doprava, dokud neuslyšíte „cvak“, což znamená, že sedadlo je zajištěné.

UPOZORNĚNÍ! Před umístěním dítěte do kočárku se ujistěte, že je sedadlo pevně zajištěno ve zvolené poloze!

10. OPĚRKA NOHOU

Stiskněte tlačítka (D) umístěná ve spodní části opěrky nohou (pod látkou) na obou stranách a nastavte ji do požadované polohy (vodorovné nebo vislé pouze dolů).

11. MONTÁŽ A DEMONTÁŽ SEDADLA

11.1 Montáž sedadla: Současně stiskněte tlačítka (1) a (2). Vložte sedadlo do otvorů rámu a zatlačte, dokud neuslyšíte „cvak“. Ujistěte se, že je sedadlo pevně připevněno, pokusem o jeho odstranění z rámu.

11.2 Demontáž sedadla: Současně stiskněte tlačítka (1) a (2) a vyjměte sedadlo z rámu kočárku.

12. SKLÁDÁNÍ KOČÁRKU

DŮLEŽITÉ! Před složením kočárku vždy aktivujte parkovací zařízení, vyprázdněte úložný koš a nastavte opěradlo sedadla do sklopené polohy.

Stiskněte páku „A“ na základně stříšky a zatlačte ji dopředu, dokud neuslyšíte „cvak“. Posuňte tlačítko sekundárního zajišťovacího mechanismu ve směru znázorněném na obrázku a poté stiskněte tlačítko skládání. Zatlačte rukojeť kočárku dopředu, dokud není zcela složený.

POKYNY PRO ÚDRŽBU A OŠETŘOVÁNÍ

- ❖ Brzdy, kola a pneumatiky se opotřebovávají rychleji než ostatní části. V případě potřeby je vyměňte.
- ❖ Pravidelně promazávejte pohyblivé mechanismy silikonovým olejem nebo sprejem.
- ❖ Pravidelně čistěte a promazávejte olejem znečištěné kovové a plastové části.
- ❖ Čistěte části výrobku měkkým bavlněným hadříkem nebo houbou navlhčenou vodou nebo jemným čisticím prostředkem.
- ❖ Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky obsahující abrazivní částice, amoniak, bělidlo nebo alkohol.
- ❖ Vždy produkt důkladně osušte a nechte jej vyschnout před uložením. Pokud produkt uložíte vlhký, může se na něm objevit plíseň.
- ❖ Ukládejte produkt na čisté a suché místo. Nevystavujte jej přímému slunečnímu světlu, dešti, vlhkosti nebo náhlým změnám teploty!

მნიშვნელოვანია! შეინახეთ მომავალი მითითებისთვის: წაიკითხეთ ყურადღებით!

ამ პროდუქტის უსაფრთხო გამოყენების უზრუნველსაყოფად მიჰყევით ყველა გაფრთხილებას, ინსტრუქციას და რეკომენდაციას, რომელიც მოცემულია ამ მომხმარებლის სახელმძღვანელოში!

გაფრთხილება!

- ❖ **ყურადღება!** არასოდეს დატოვოთ ბავშვი უყურადღებოდ!
- ❖ **ყურადღება!** გამოყენებამდე დარწმუნდით, რომ ყველა ჩამკეტი მოწყობილობა გააქტიურებულია!
- ❖ **ყურადღება!** ტრავმის თავიდან ასაცილებლად, ამ პროდუქტის გაფართოებამდე ან დაკეცვამდე დარწმუნდით, რომ ბავშვი არის უსაფრთხო მანძილზე!
- ❖ **ყურადღება!** არ დაუშვათ ბავშვს თამაში ამ პროდუქტით!
- ❖ **ყურადღება!** ყოველთვის გამოიყენეთ დამჭერი სისტემა!
- ❖ **ყურადღება!** ეს პროდუქტი არ არის შესაფერისი სირბილისთვის ან ციგურებისთვის!
- ❖ ახალშობილი ჩვილებისთვის გამოიყენეთ სავარძლის საზურგის ყველაზე დახრილი პოზიცია!
- ❖ გამოიყენეთ ბავშვის დასაჯდომი პოზიცია მას შემდეგ, რაც ბავშვი გახდება 6 თვის!
- ❖ ზურგის პოზიცია „მჯდომარე“ პოზაში არ არის შესაფერისი 6 თვემდე ასაკის ბავშვებისთვის!
- ❖ მოერიდეთ ხანძარს!
- ❖ არ აწიოთ ტროლეი დამცავი დაფის მეშვეობით!
- ❖ გამოიყენეთ ტროლეი ბავშვისთვის, რომლის წონა არ აღემატება 22 კგ-ს.
- ❖ პროდუქტის აწყობა შეიძლება შეასრულოს მხოლოდ ზრდასრულმა!
- ❖ ყოველთვის ჩართეთ პარკირების მოწყობილობა ბავშვის ეტლში ჩასმისა და გამოსვლისას!
- ❖ გამოყენებამდე დარწმუნდით, რომ უსაფრთხოების ღვედები სწორად არის მორგებული და მორგებული.
- ❖ ეტლში არ მოათავსოთ დამატებითი ლეიბი 20 მმ-ზე მეტი სისქით!
- ❖ ბარგის კალათის მაქსიმალური დატვირთვა არ უნდა აღემატებოდეს 2 კგ-ს!
- ❖ ბარგის ჩანთის მაქსიმალური დატვირთვა (ერთის გამოყენების შემთხვევაში) არ უნდა იყოს 1 კგ-ზე მეტი!
- ❖ ნუ გადატვირთავთ კალათას! ეტლის სახელურზე, დაფაზე, საზურგეზე, ტილოზე და/ან გვერდებზე მოთავსებული და/ან დამაგრებული ნებისმიერი დატვირთვა შეიძლება გავლენა იქონიოს მის სტაბილურობაზე!
- ❖ ეტლი განკუთვნილია მხოლოდ ერთი ბავშვისთვის. არ ჩადოთ ორი ან მეტი ბავშვი ეტლში!
- ❖ გამოიყენეთ მხოლოდ მწარმოებლის/დისტრიბუტორის მიერ მოწოდებული ან რეკომენდებული სათადარიგო ნაწილები. მწარმოებელი არ იღებს პასუხისმგებლობას უსაფრთხოებაზე იმ შემთხვევაში, თუ გამოყენებული იქნება სათადარიგო ნაწილები, გარდა ორიგინალური დამტკიცებული ტიპის ან მის მიერ რეკომენდებული.
- ❖ არ შეიტანოთ ცვლილებები ან ცვლილებები პროდუქტის კონსტრუქციაში! საჭიროების შემთხვევაში დაუკავშირდით დილერს ან უფლებამოსილ სერვის ცენტრს კონსულტაციისა და შეკეთებისთვის.
- ❖ არ გამოიყენოთ პროდუქტი, თუ აღმოაჩენთ, რომ აკლია ან დაზიანებულია ნაწილები!
- ❖ არ დაუშვათ 3 წლამდე ბავშვების დასწრება ეტლის სრულად აწყობამდე, რათა თავიდან აიცილოთ წვდომა მცირე და დამოუკიდებელი ნაწილებზე!
- ❖ არ დაამატოთ თოკები და ჰალსტუხები, რათა თავიდან აიცილოთ დახრჩობის რისკი!
- ❖ არ გამოიყენოთ ეტლი კიბეებზე ან ესკალატორებზე და სივრთხილე გამოიჩინეთ ტროტუარზე ან საფეხურზე ასვლისას.
- ❖ შეინახეთ პლასტმასის შეფუთვა ბავშვებისგან შორს, რათა თავიდან აიცილოთ დახრჩობის რისკი!

შეკრება და ფუნქციები

ეტლი განკუთვნილია ახალშობილებისთვის ან 4 წლამდე ასაკის ბავშვებისთვის ან 22 კგ-მდე (რომელიც პირველი მოდის).

თქვენ არ გჭირდებათ რაიმე ხელსაწყოების გამოყენება ეტლის ასაწყობად.

ყურადღება! ზუსტად მიჰყევით ინსტრუქციას და თანმიმდევრობას აწყობისა და გამოყენებისათვის ინსტრუქციას თანდართული ტექსტიდან და ილუსტრაციებიდან.

ყურადღება! შეამოწმეთ ფიქსაციის უსაფრთხოება ყოველი ოპერაციის შესრულების შემდეგ!

ყურადღება! გარკვეული პოზიციის დაფიქსირება უმეტეს შემთხვევაში თან ახლავს დაწკაპუნების ხმას.

ძირითადი ნაწილები

- 1 - მეორე საკეტი მექანიზმი
- 2 - დასაკეცი ღილაკი
- 3 - სახელური
- 4 - ტილო
- 5 - ჩრდილის რეგულირების მექანიზმი
- 6 - უკანა ბორბალი
- 7 - გამგეობა
- 8 - სავარძელი
- 9 - ფეხის საყრდენი
- 10 - ფეხის საყრდენი
- 11 - წინა ბორბალი
- 12 - პარკირების მოწყობილობა

1. გაშალეთ ეტლი

გასვლით მეორე საკეტი მექანიზმი (1) და დააჭირეთ დასაკეცი ღილაკს (2), ხელით მოკიდეთ სახელურს და ასწიეთ ზემოთ. დააჭირეთ ღილაკს "A" და გაშალეთ საზურგე, სანამ არ გაიგონებთ ჩაკეტვის ხმას "დაწკაპუნება".

შენიშვნა: დარწმუნდით, რომ მკლავის საყრდენი სრულად არის გაშლილი.

2. წინა ბორბლების მონტაჟი და დამონტაჟი

მოათავსეთ წინა ბორბალი ჩარჩოს ხვრელთან და დაინსტალირეთ წნევით, სანამ არ მოისმენთ ჩაკეტვის ხმას "დაწკაპუნება/დაწკაპუნება".

შენიშვნა: წინა ბორბლები მხოლოდ ბრუნავს. ამოიღეთ წინა ბორბლები ღილაკზე "P" დაჭერით და ჩამოწიეთ.

3. უკანა ბორბლების მონტაჟი და დამონტაჟი

მოათავსეთ უკანა ბორბლები ჩარჩოს ხვრელებს და დააწეით სანამ არ გაიგონებთ "დაწკაპუნებას". დარწმუნდით, რომ ბორბალი დამაგრებულია მისი ამოღების მცდელობით. დააჭირეთ "B" ღილაკებს ორივე ბორბალზე, რათა ამოიღოთ ისინი უკანა ღერძიდან.

4. პარკირების მოწყობილობა

პარკირების მოწყობილობის გასაქტიურებლად დააჭირეთ პედლს. პარკირების მოწყობილობის გამორთვის მიზნით, დააჭირეთ პედლს მის უკანა ნაწილში ზემოთ.

მნიშვნელოვანია! ჩართეთ პარკირების მოწყობილობა, როდესაც ეტლი ისვენებს, რათა თავიდან აიცილოთ გადაცურვის რისკი!

5. ტილოების მორგება

გაიყვანეთ ტილო გასასხნელად, ხელით დააწეით ტილო დასაკეცად. გახსენით "Z" ელვა, რათა გაზარდოთ ტილოების ფართობი.

6. უსაფრთხოების დაფა

ჩაღეთ დამცავი დაფა ჩარჩოს ნახვრეტებში და დააწკაპუნეთ იქამდე, სანამ არ დაიკეტება და არ გაიგონებთ "დაწკაპუნების" ხმას. დარწმუნდით, რომ დაფა დამაგრებულია ჩარჩოზე! უსაფრთხოების დაფის გასათავისუფლებლად დააჭირეთ ღილაკს C.

7. შეაკაპების სისტემა

ჩაღეთ ღვედები D აღკაზმულობაში, სანამ არ გაიგონებთ ჩაკეტვის ხმას „დაწკაპუნება“. დაარეგულირეთ ქამრების სიგრძე და სიგანე ბალთების გადაადგილებით.

შენიშვნა: ქამრები კარგად უნდა მოერგოს ბავშვს და არ უნდა იყოს დაგრეხილი.

მნიშვნელოვანია! პერიოდულად შეამოწმეთ, რომ ღვედები მჭიდროდ არის მიბმული ეტლის კონსტრუქციაზე და რომ დამაგრებულია უსაფრთხო! ქამრები არ უნდა იყოს გაფუჭებული ან დახეული, ხოლო პლასტმასის ბალთები და ბალთები უნდა იყოს მტკიცე, დაუზიანებელი და უზრუნველყოფენ უსაფრთხო შეერთებას!

ყურადღება! 6 თვემდე ასაკის ბავშვები სავარძელში მხოლოდ მაშინ უნდა დააყენონ, როცა საზურგე ყველაზე დახრილ (გამოღო) მდგომარეობაშია! სანამ ბავშვს ეტლში ჩასვამთ, შეხსენით ღვედები და გადაუსვით გვერდებზე,

დაფარეთ ლეიბი არაუმეტეს 20 მმ-ის სისქით ან თხელი საფენით!

8. საზურგე პოზიციის რაგულირება

ამოიღეთ მექანიზმი E რელსის უკანა მხარეს და გადაიტანეთ საზურგე ზემოთ ან ქვემოთ. გაათავისუფლეთ მექანიზმი არჩეული პოზიციის დასაფეისიერებლად.

9. სავარძლის როტაცია 360°

მნიშვნელოვანია! სავარძლის მობრუნებამდე მოათავსეთ საზურგე ყველაზე თავდაყირა მდგომარეობაში!

ასწიეთ ფეხის საყრდენი (1) და მოაბრუნეთ სავარძელი (2) ორიდან ერთ პოზიციაზე:

- სავარძელი მიმართულია მოძრაობის მიმართულებით და ბავშვი წინ არის მიმართული;
- სავარძელი მიმართულია მოძრაობის საპირისპირო მიმართულებით - ბავშვი უკან არის მიმართული ზრდასრულისკენ, რომელიც ეტლს მართავს.

ყურადღება! სავარძლის შერჩეულ პოზიციაზე დასამაგრებლად, ფეხის საყრდენი უნდა ჩამოწიოთ ქვემოთ და სავარძელი ოდნავ გადაუხვიოთ მარცხნივ ან მარჯვნივ, სანამ არ გაიგონებთ „დაწკაპუნების“ ხმას, რაც მიუთითებს, რომ სავარძელი დამაგრებულია.

ყურადღება! ბავშვის ეტლში მოთავსებამდე დარწმუნდით, რომ სავარძელი უსაფრთხოდ არის დამაგრებული არჩეულ პოზიაში!

10. ფეხის საყრდენი

დააჭირეთ ღილაკებს (D) ფეხის საყრდენის ქვედა ნაწილში (დამასკის ქვეშ) ორივე მხრიდან და გადაიტანეთ სასურველ პოზიციაზე (მხოლოდ ქვემოთ ჰორიზონტალურად ან ვერტიკალურად).

11. სავარძლის დაყენება და მოხსნა

11.1 სავარძლის დაყენება: ერთდროულად დააჭირეთ ღილაკს (1) და ღილაკს (2). ჩაღეთ სავარძელი ჩარჩოს ხვრელში და დააწეეთ, სანამ ჩაკეტვის ხმას არ გაიგონებთ. დარწმუნდით, რომ სავარძელი დამაგრებულია ჩარჩოდან მისი ამოღების მცდელობით.

11.2 სავარძლის მოხსნა: დააჭირეთ ორივე ღილაკს (1) და (2) ერთდროულად და ამოიღეთ სავარძელი ეტლის ჩარჩოდან.

12. ეტლის დასაყვანი

მნიშვნელოვანია! ყოველთვის ჩართეთ პარკინგის მოწყობილობა, დაგარიელებთ ბარგის კალათა და მოათავსეთ სავარძელი დაწოლილ მდგომარეობაში, სანამ ეტლს დაკეცავთ. დააჭირეთ ბერკეტს „A“ ტილოების ძირში და მიიწიეთ წინ, სანამ არ მოისმენთ ჩაკეტვის ხმას (დაწკაპუნეთ/დააწკაპუნეთ). გასარიალეთ მეორე საკეტი მექანიზმის ღილაკი ნახატზე ნაჩვენები მიმართულებით და შემდეგ დააჭირეთ დასაკეცი ღილაკს. ეტლის სახელური მიიყვანეთ წინ, სანამ ეტლი არ დაიყვება წინ.

პრევენციისა და მოვლის ინსტრუქციები

- ❖ მუხრუჭები, ბორბლები და საბურავები ცვიკა უფრო სწრაფად, ვიდრე სხვა ნაწილები. საჭიროების შემთხვევაში, მათ უნდა
- ❖ რეგულარულად შეუეთეთ აქტუატორები სილიკონის ზეთით ან სპრეით.
- ❖ რეგულარულად სუფთა და ზეთით დაბინძურებული ლითონის და პლასტმასის ნაწილები.
- ❖ გაწმინდეთ პროდუქტის ნაწილები რბილი ბამბის ქსოვილით ან წყლით დატენიანებული ღრუბლით ან რბილი სარეცხი საშუალებით.
- ❖ არ გაასუფთავოთ აგრესიული სარეცხი საშუალებებით, რომლებიც შეიცავს აბრაზიულ ნაწილაკებს, ამიაკის, მათეთრებელს ან ალკოჰოლს.
- ❖ ყოველთვის გაამშრალეთ პროდუქტი, გააშრეთ სანამ შესაძლებელია გადადებთ. პროდუქტზე ობის განვითარება შესაძლებელია, თუ ის ინახება სველ მდგომარეობაში.
- ❖ შეინახეთ პროდუქტი სუფთა და მშრალ ადგილას. არ დაუშვათ გარემოს პირდაპირი ზემოქმედების ქვეშ - მზე, წვიმა, ტენიანობა ან ტემპერატურის უცვარი ცვლილებები!



България, Пловдив, ул. „Голямоконарско шосе” № 1;
1 Golyamokonarsko shosse, Plovdiv, Bulgaria

www.chipolino.com